



INSTRUKTIONSBOG

eller ikke findes

K. Pedersen

DALM

Aers

BOLINDER-MUNKTELL

SERVICEAFDELINGEN · ESKILSTUNA · SVERIGE



FSP 7520 D
1500, 4, 68

ESKILSTUNA-KURIRER

Endast för spridning utomlands



VOLVO

S 280

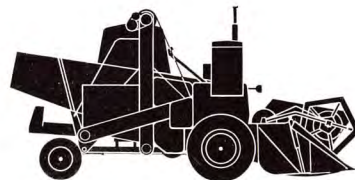
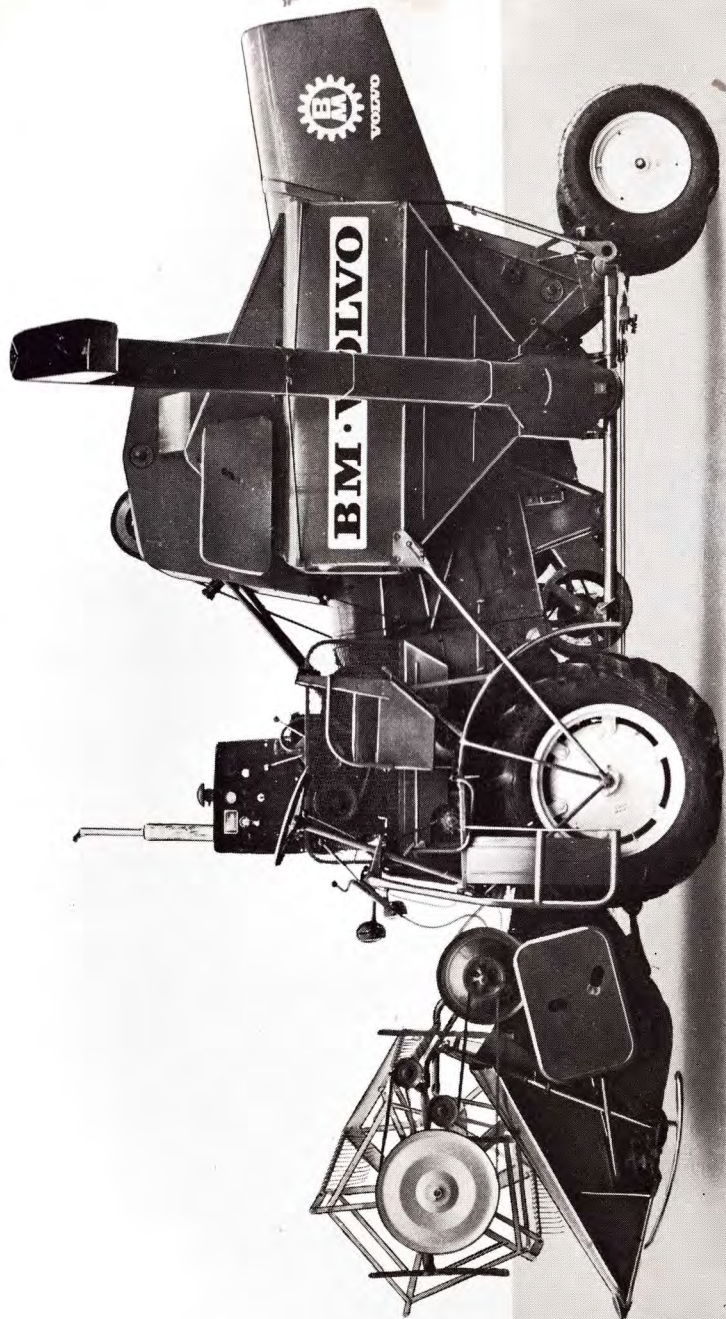


**BRUGSANVISNING
FOR MEJETÆRSKER**

S 280

**FRA OG MED
FABRIKATIONSNR: 76869**

AB BOLINDER MUNKTELL, ESKILSTUNA



Denne bog indeholder beskrivelse og forskrifter for betjening, pasning og vedligeholdelse af BM-VOLVO S-280 Mejetærsker.

Læs bogen grundigt igennem. Ved at følge anvisningerne får de større glæde og gavn af Deres mejetærsker.

Vi forbeholder os ret til uden forudgående meddelelse at foretage ændringer i specifikationer og udstyr.

AB BOLINDER - MUNKTELL

Serviceafdelningen
ESKILSTUNA • SVERIGE

EJER

MEJETAÆRSKEREN KØBT HOS

LEVERINGSDAG

MEJETAÆRSKERENS TYPEBETEGNELSE

MEJETAÆRSKERENS FABRIKATIONSNR.

MOTORENS TYPEBETEGNELSE

MOTORENS FABRIKATIONSNR.

FORSIKRINGSSKAB

FORSIKRINGSNR.

GARANTIBOGENS NR.

STARTNØGLENS NR.

INDHOLDSFORTEGNELSE

Typebetegnelse	6
Service	7
Instrumenter og betjeningsorganer	8
Mejetærsker med dieselmotor	8
Mejetærsker med benzinmotor	10
Fælles betjeningsorganer	12
Dieselmotor	13
Benzinmotor	20
Motor, fælles	24
Luftfilter	24
Kølesystem	25
El-system	27
Tilkørsel	28
Kraftoverføring	29
Tærskværk	32
Hydrauliksystem	35
Mejetærskerens vedligeholdelse	36
Smøring	36
Regelmæssig kontrol og pasning	45
Maskinbehandling efter afsluttet sæson	48
Forberedelser til næste sæson	50
Arbejde med mejetærskeren	53
Retningslinier for indstilling	70
Fejlfinding	70
Kapacitet	75
Hvornår skal mejetærskning finde sted	76
Kørselinstruktioner	78
Remskema	80
Koblingsskema	84
Specifikationer	86

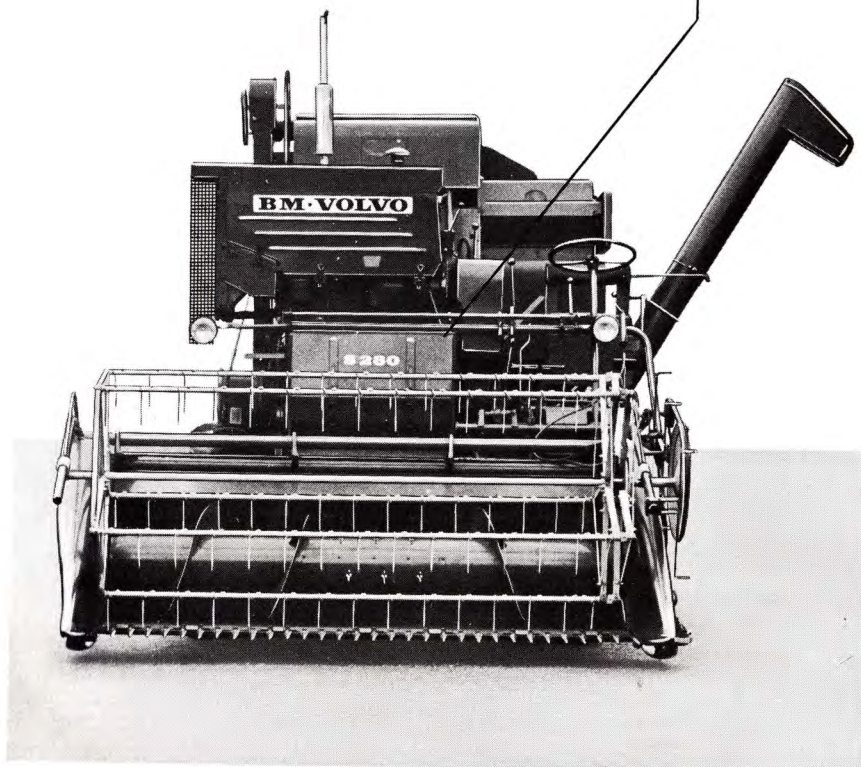
TYPEBETEGNELSE

Ved bestilling af reservedele og ved forespørgsler pr. telefon eller korrespondance vedrørende service-spørgsmål, skal mejetærskerens type, årgang og nummer altid opgives.

Mejetærskerens typeskilt er placeret på venstre side over cylinderen foran motoren.

Motorens fabriksnummer er for dieselmotoren indstempet på flancen for indsprøjtningpumpen - og for benzinmotoren på et skilt på motorblokken ved strømfordeleren.

TYP	
TILLV.NR	
AKTIEBOLAGET	
BOLINDER-MUNKTELL	
ESKILSTUNA SWEDEN	
UTFÖRANDE	



SERVICE

Det er vigtigt, at mejetærskerens i begyndelsen regelmæssigt inspiceres. Efterspænding af møtrikker, kontrol af indstillinger, og en del andre småjusteringer må foretages. Derfor ydes der gratis to service-eftersyn efter ca. 40 timers kørsel og efter første sæsons afslutning.

Sammen med mejetærskerens leveres en garantibog. I denne findes to kuponer, som berettiger til gratis service. På kuponerne er angivet, hvilke arbejder der skal foretages. Lad forhandlerens værksted udføre disse arbejder efter de foreskrevne antal timer. Glem ikke dette. Garantien gælder kun, hvis disse eftersyn udføres i rette tid.

INSTRUMENTER OG BETJENINGSORGANER

Undersøg, inden kørsel med mejetærskeren påbegyndes, hvor de forskellige instrumenter og betjeningsorganer er placeret, og hvorledes de skal betjenes. Lad det blive en vane nu og da under kørslen at kaste et blik på instrumenterne, således at eventuelle fejl kan opdages i tide.

MEJETÆRSKER MED DIESELMOTOR

STARTLÅS

Drejes nøglen til højre (i urets retning), sluttet strømmen til kontrollamper og startrelais. Start kan således ikke ske, før nøglen er drejet rundt.

STARTNØGLE

Med startnøglen betjenes startmotor og koldstartanordning. Se "Motorens Start", side 13.

OLIEKONTROLLAMPE (rød)

Denne lampe skal, når alt fungerer normalt, og motoren er igang, være slukket. Skulle olietrykket af en eller anden grund synke, tændes lampen. I så tilfælde skal motoren øjeblikkelig standses, årsagen undersøges, og fejlen rettes, inden motoren startes påny.

LADEKONTROLLAMPE (grøn)

Lampen skal under normal kørsel være slukket, hvilket viser, at batteriet oplades. Lyser

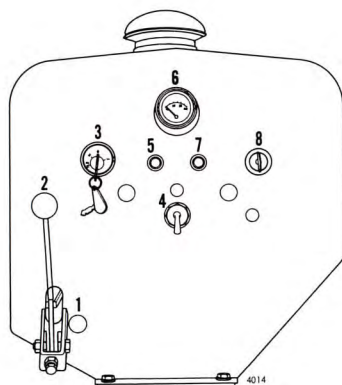


Fig. 1. Instrumentbræt dieselmotor.

1. Stopknap
2. Gashåndtag
3. Startnøgle
4. Lyskontakt
5. Ladekontrollampe (grøn)
6. Kølevandstermometer
7. Oliekontrollampe (rød)
8. Startlås

denne lampe under normal kørsel, foreligger der en fejl i det elektriske system, som bør undersøges og afhjælpes.

KØLEVANDSTERMOMETER

Termometret viser kølevandets temperatur og dermed motorens arbejdstemperatur. Normalt bør denne temperatur være ca. $+88^{\circ}\text{C}$. Hvis termometret i længere tid viser en for høj temperatur, kan dette skyldes, at kølevandscirkulationen ikke er i orden, eller at køleren er tilstoppet udvendig.

GASHÅNDTAGET

Med dette ændres indstillingen af regulatoren, som bestemmer motorens omdrejningstal. Ved tærskning skal håndtaget føres helt ned mod stoppet, for at det rette omdrejningstal kan opnås.

STOPKNAP

Når gashåndtaget er stillet til tomgang, standses motoren ved at trække stopknappen ud.

LYSKONTAKTEN

Når kontakten peger nedad, er lyset slukket. Drejes kontakten til den ene side, tændes alt lyset med de to store projektører på halvt lys. Drejer man kontakten til den anden side, opnås fuldt lys.

SIKRINGSDÅSE

Sikringsdåsen er placeret på instrumentbrættet, og er forsynet med sikringer for lysanlægget (ikke standard).

MEJETÆRSKER MED BENZINMOTOR

TÆNDNINGSLÅS

Drejes nøglen til højre (i urviserens retning) sluttet strømmen til tændningssystemet og startrelæet. Start kan således ikke ske, før nøglen drejes om.

OLIETRYKMÅLER

Startmotoren kobles til ved at trykke startknappen ind. Se endvidere under "Motorens Start" side 20.

OLIETRYKMÅLER

Oliemanometeret viser olietrykket i motorens smøresystem. Det viser derimod ikke den mængde olie, som findes på motoren. Trykket skal normalt være 3,5-6,0 kg/cm², hvilket er tilfældet, når viseren er inden for det grønne felt. Højere tryk end det ovenfor angivne, kan skyldes for tyktflydende olie til den pågældende temperatur. Når motoren er varm og går på lav tomgang, kan det ske, at viseren går ind i det røde felt. Denne foreteelse er ufarlig for motoren, og ved forøget motoromdrejning går oliemanometerets viser igen ind i det grønne felt.

LADEKONTROLLAMPE

Lampen skal under normal kørsel være slukket, hvilket viser, at batteriet oplades. Lyser denne lampe under normal kørsel, foreligger der en fejl i det elektriske system, som bør undersøges og afhjælpes.

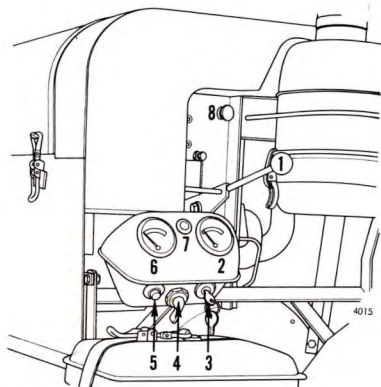


Fig. 2. Instrumentbræt, Benzinmotor.

1. Gashåndtag
2. Kølevandstermometer
3. Tændingslås
4. Lyskontakt (ikke standard)
5. Startknap
6. Olietrykmåler
7. Ladekontrollampe
8. Choker

KØLEVANDSTERMOMETER

Kølevandstermometeret angiver kølevandets temperatur og dermed motorens arbejdstemperatur.

Normalt skal kølevandstemperaturen være ca. 80°, hvilket er i yderste højre side af det grønne felt. Hvis kølevandstemperaturen i længere tid er for høj, kan dette skyldes, at kølesystemets kanaler er tilstoppet og forhindrer cirkulation.

GASHÅNDTAG

Med dette ændres indstillingen af regulatoren, som bestemmer motorens omdrejningstal. Ved tærskning skal håndtaget føres helt op mod stoppet, for at dette omdrejningstal kan opnås.

CHOKER

Chokeren er placeret over instrumentbrættet bag gashåndtaget (den sorte knap).

LYSKONTAKT (ikke standard)

Når kontakten peger nedad, er lyset slukket. Drejes kontakten til den ene side, tændes alt lyset med de to store projektører på halvt lys. Drejer man kontakten til den anden side, opnås fuldt lys.

SIKRINGSDÅSE

Sikringsdåsen er placeret på bagsiden af konsollen for gashåndtaget og indeholder sikringer for belysningen.

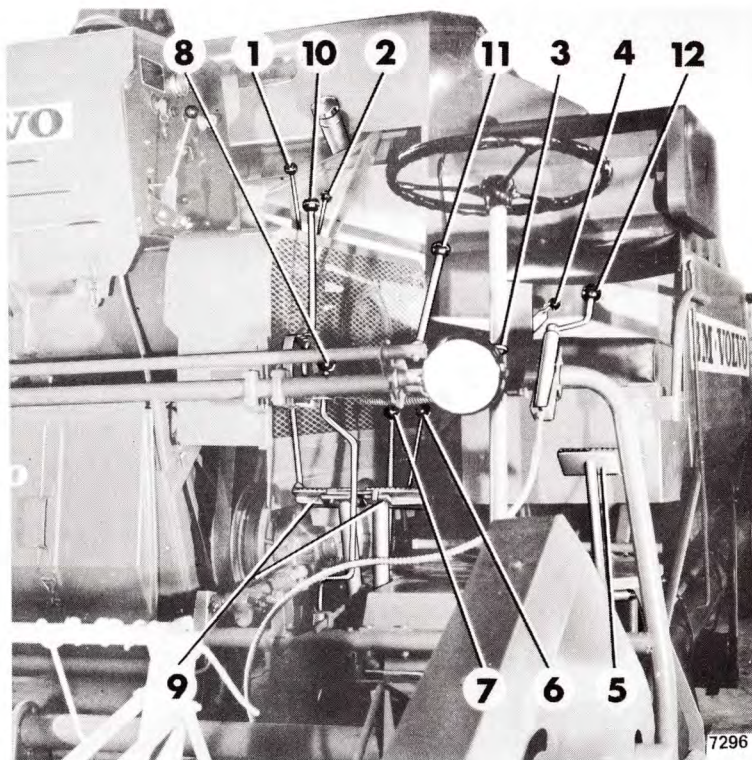


Fig. 3. Betjeningsorganer.

- | | |
|--|---|
| 1. Betjeningshåndtag for skærebord | 8. Bremselås (håndbremse) |
| 2. Betjeningshåndtag for lejesædsvinde | 9. Bremsepedaler |
| 3. Lås for ratstammens hældning | 10. Håndtag for hastighedsvariator (Fremkørsel) |
| 4. Håndtag for tanktømning | 11. Betjeningshåndtag for skærebordskobling |
| 5. Koblingspedal | 12. Betjeningshåndtag for vindevariator (ikke standard) |
| 6. Håndtag for tilkobling af tærskværk | |
| 7. Gearstang | |

DIESELMOTOR 4. 107

Dieselmotor 4.107 er en 4-cylindret motor med hvirvelkammer og topventiler.

Effekten er 41 hk ved 3000 o/min., og max. drejningsmoment er 11.0 kpm ved 1800 o/min.

For at lette starten i koldt vejr er motoren forsynet med en koldstartanordning - Termostart - som er sammenkoblet med startlåsen og brændstofsyste­met.

Når en elektrisk strøm går gennem en i Termostarten indbygget glødespiral, ophe­des denne, hvorved en ventil åbnes, og brændstoffet fra en lille beholder løber ud på spiralen og antændes, så indsugningsluften varmes op. Den lille brændstofbeholder fødes med returbrændstof fra finfiltret. Brændstofpumpen behøver normalt intet særligt eftersyn. Opstår der imidlertid mistanke om en fejl, skal pumpen kontrolleres og justeres af et autoriseret værksted.

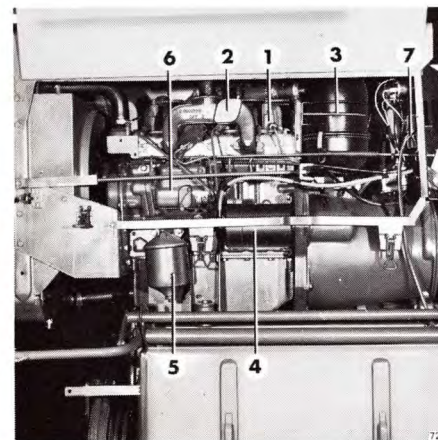


Fig. 4. Motor 4.107. Forside.

1. Dyser
2. Udstødningsrør
3. Luftfilter
4. Startmotor
5. Oliefilter
6. Indsprøjtningpumpe
7. Sikringsdåse

FØR START

1. Kontroller, at kølesystemet er fyldt op, under kolde vejrforhold tilsættes frostbeskyttelsesmiddel.
2. Kontroller oliestanden i motoren.
3. Kontroller, at brændstoftanken er fyldt op.

START

1. Slut strømmen ved at dreje tændingslåsen nøg­le i urviserens retning. Derved tændes den grønne ladekontrollampe og den røde oliekontrollampe på instrumentbrættet.
2. Kontroller, at stopknappen er skudt ind.
3. Indstil gashåndtaget i nederste stilling (fuld gas).
4. Træk koblingen ud.
5. Ved start i koldt vejr drejes nøglen mod urviserens retning til forvarmestilling.

Koldstartanordningen indkobles, og nøglen holdes i denne stilling i 15 sekunder, hvorefter den drejes till startstilling (H-S), hvorved startmotoren tilkobles. Hvis motoren ikke starter indenfor 20 sekunder, holdes nøglen igen i stilling (H) i 15 sekunder, og derefter drejes den igen til stilling (H-S). Hvis motoren starter, men ikke går op i omdrejningstallet indenfor 20 sekunder, holdes nøglen i stilling (H) i 15 sekunder og drejes derefter till startstilling (S).

6. Ved start af varm motor, drejes nøglen i urviserens retning til stilling (S), hvorved startmotoren også kobles til.
7. Så snart motoren er gået i gang, skal startnøglen øjeblikkelig slippes.
8. Omdrejningstallet skal sættes ned umiddelbart efter starten, således at motoren går lidt hurtigere end lav tomgang. Det er meget uheldigt, hvis man umiddelbart efter start kører hurtigt eller hårdt med motoren. Da smøreolien er kold, er den langsomtflydende og har svært ved at passere gennem oliekanalerne til de forskellige smøresteder.

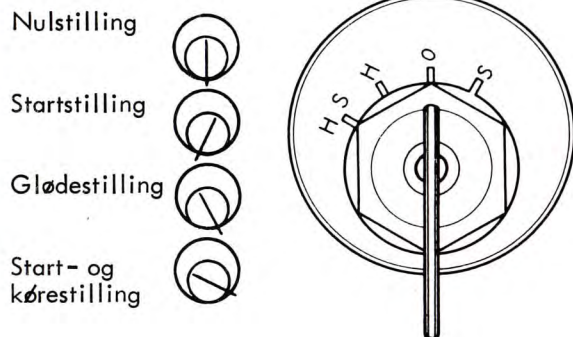


Fig. 6. Startnøglens stillinger

MOTORENS STANDSNING

Motoren standses ved at stopknappen trækkes ud. Hold knappen ude, indtil motoren er gået helt i stå. Glem aldrig at dreje startlåsens nøgle tilbage (Strømafbrudning).

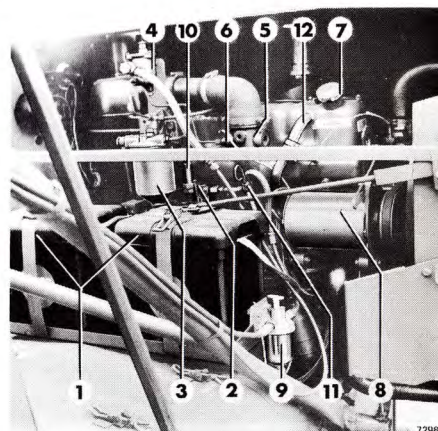


Fig. 5. Motor 4.107 Bagside.

1. Batterier
2. Fødepumpe
3. Finfilter
4. Beholder for brændstof til koldstart
5. Indsugningsrør
6. Termostart
7. Oliepåfyldning
8. Dynamo
9. Vandudskiller
10. Bakventil
11. Oliemålepind
12. Ventilation af krumtaphuset

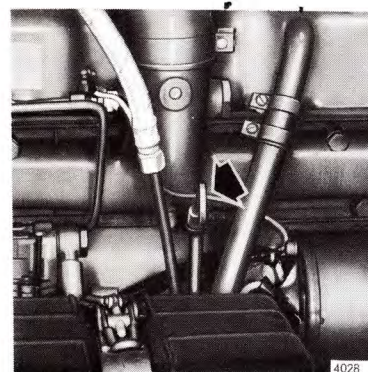


Fig. 7. Oliemålepind.

VEDLIGEHOLDELSERINSTRUKTIONER

Under forudsætning af at nedenstående anvisning følges, behøver motoren normalt ingen nærmere eftersyn før efter lang driftstid. Det er dog tilrådeligt før hver sæson at lade et autoriseret værksted kontrollere de vigtigste funktioner.

MOTORENS SMØRESYSTEM

Dieselmotoren kræver speciel smøreolie for at arbejde upåklageligt. Det høje kompressionstryk og den høje driftstemperatur betyder, at man må ofre særlig stor opmærksomhed på smøringen. Der skal derfor anvendes specielle dieselsmøreolier. Disse er forsynet med tilsætningsmidler, som gør, at de tåler høj temperatur uden at ilte.

Almindelig motorolie iltes derimod hurtigt, og iltningsprodukterne giver let anledning til driftsforstyrrelser - fastbegede stempelringe og ventiler, tilsatte oliekanaler o.s.v. Anvend derfor kun de velkendte oliefirmas dieselsmøreolier "For service DM". Bland aldrig smøreolier af forskellig kvalitet eller fabrikat.

OLIEMÅLEPIND

Oliemålepinden, for kontrol af oliestanden i bundkarret, sidder på motorblokkens bagside. Oliestanden skal være imellem linierne på pinden. Kontroller oliestanden hver dag, inden motoren startes.

OLIESKIFT PÅ MOTOREN

For hver 100 driftstimer (en gang pr. sæson) skal motorolien skiftes. Motoren skal være kørt varm. Fjern proppen i olieaftapningsrøret, se fig. 8, og lad olien løbe ud. Oliepåfyldningsrøret findes på ventildækslet. Se fig. 5.

BEMÆRK: I tilkørselsperioden skal olien skiftes oftere. Se forskrifterne på side 28.

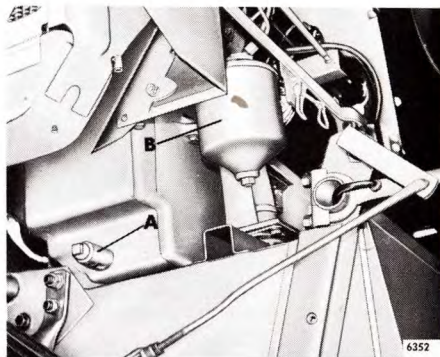


Fig. 8.

- A. Aftapningsrør
- B. Smøreoliefilter

SMØREOLIEFILTER

Oliefiltret er anbragt på motorens forside. Det består af en specialkonstrueret indsats af filterpapir, anbragt i en beholder. Filtret udskiller de for motoren skadelige partikler.

Indsatsen tilstoppes efterhånden som urenheder samles i den. Udskift derfor indsatsen første gang efter 40 timers kørsel, og derefter for hver anden olieskift. Udskiftningen sker ved at løsne centrumbolten, som går gennem beholderen, hvorefter denne og indsatsen kan fjernes.

Rengør filterbeholderen med dieselbrændstof eller petroleum. Isæt ny filterindsats, og efterse, at pakningen slutter tæt ved monteringen.

BRAENDSTOFSYSTEM

Brændstofsystets konstruktion fremgår af fig. 9. Det omfatter brændstoftank, fødepumpe, bakventil, finfilter, indsprøjtningpumpe med centrifugalregulator, dyser, beholder for koldstartbrændstof samt rørledninger.

Fødepumpen trykker brændstoffet gennem finfiltret til indsprøjtningspumpen, og af denne fordeles brændstoffet under højt tryk gennem trykrør og dyser til de forskellige cylindres forbrændingsrum.

Fødepumpen er af membranstype og drives af knastakslen.

På pumpens side sidder et lille håndtag, som anvendes, når man ved håndkraft vil pumpe brændstof fra tanken til brændstofpumpen.

BRAENDSTOFFILTER

Dette filter skal rense brændstoffet for små, faste urenheder, for at undgå beskadigelse af indsprøjtningpumpe og dyser. Denne filtrering sker i et finfilter, som er forsynet med en speciel filterindsats, som med jævne mellemrum skal skiftes af en kyndig montør. Denne udskiftning skal ske ved begyndelsen af hver sæson eller efter mindst hver 300 timers arbejde.

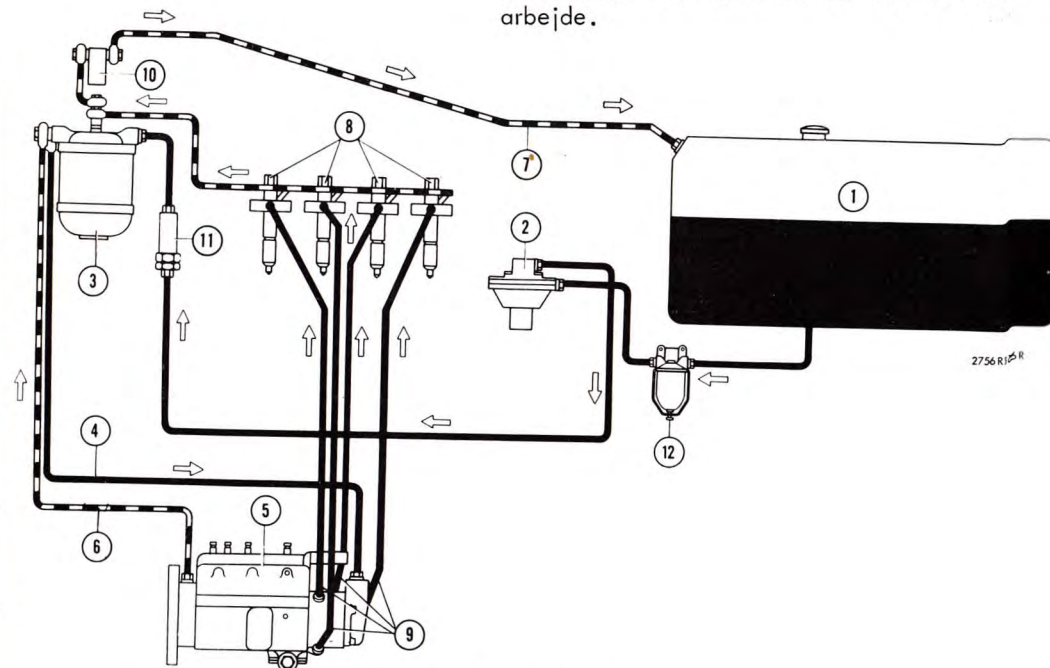


Fig. 9. Brændstofsystet.

- | | | |
|--|--------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Brændstoftank | 5. Indsprøjtningpumpe | 10. Beholder for koldstartbrændstof |
| 2. Fødepumpe | 6. Lækolieledning | 11. Bakventil |
| 3. Finfilter | 7. Lækolieledning | 12. Vandudskiller |
| 4. Brændstofrør til indsprøjtningpumpe | 8. Brændstoffdyser | |
| | 9. Trykrør til brændstoffdyser | |

VANDUDSKILLER

En vandudskiller med filter udskiller eventuelt i brændstoffet forekommende vand. Glasbeholderen tømmes for vand efter behov.

BRAENDSTOFPUMPE

Indsprøjtningssumpen er en rotationspumpe type DPA. Det for indsprøjtning nødvendige tryk fremkaldes af kun eet pumpeelement, og brændstoffet fordeles til dyserne ved hjælp af en anordning, som i princippet ligner strømfordeleren på en benzinmotor. En i indsprøjtningssumpen indbygget trykpumpe fører brændstoffet til pumpeelementet. DPA-pumpen er helt fyldt med brændstof og speciel smøring kræves derfor ikke. Regulatoren er indbygget i pumpen.

BRAENDSTOFTANK

Brændstoftanken, som rummer 60 liter, er anbragt under korntanken.

UDLUFTNING AF BRAENDSTOFSYSTEMET

Hvis indsprøjtningssumpen har været demonteret, hvis brændstoftanken køres tom, eller hvis luft af en eller anden årsag er kommet ind i brændstofsystemet, må dette udluftes, inden motoren kan startes.

Det er meget vigtigt, at udluftningen sker på den måde, som er beskrevet nedenfor, da indsprøjtningssumpen ellers kan beskadiges.

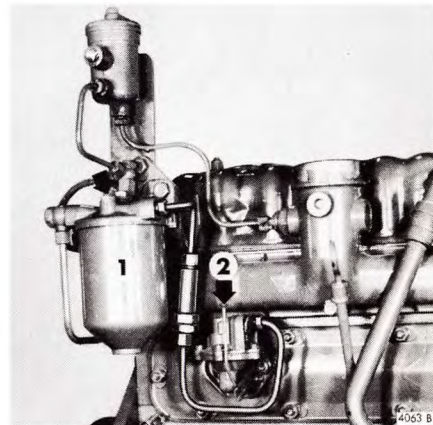


Fig. 10.

1. Finfilter
2. Håndpumpe

Udluftningen sker på følgende måde:

Forskrningerne på finfiltret (fig. 10) samt udluftningsskruerne på indsprøjtningssumpen (fig. 11) løsnes. Pump med håndpumpen, indtil brændstoffet strømmer ud fri for luftblærer. Forskrningen spændes til, og derefter løsnes forskrningen på næste sted. Fortsæt dernæst til begge steder er udluftet. (Den nederste først.) Derefter løsnes trykrørene ved indsprøjtningssdyserne, og motoren køres med startmotoren, indtil brændstoffet sprøjter ud. Trykrørene spændes til, og motoren er klar til at starte.

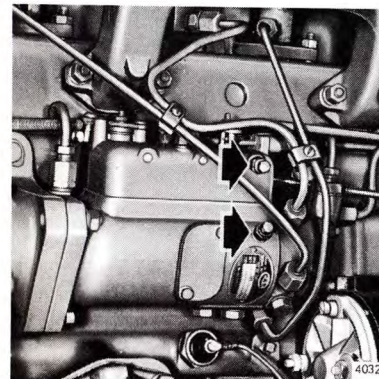


Fig. 11.

Indsprøjtningssumpen, udluftningsskruer.

BRAENDSTOF

Rent brændstof er en af forudsætningerne for, at dieselmotoren kan arbejde fejlfrit, da indsprøjtningssumpen og dyserne arbejder med meget stor præcision.

De mindste urenheder i brændstoffet kan således få en ødelæggende indvirkning. For at beskytte motoren er den forsynet med filteranordninger. Disse filtre kan dog ikke tage imod større mængder urenheder. Når et filter bliver tilstoppet, synker fødestrykket, og motoreffekten formindskes.

Anvend kun kvalitetsbrændstof fra velkendte olieselskaber.

BENZINMOTOR B 18 C

Benzinmotoren type B 18 C er en 4-cylindret motor med topventiler og cylindervolumen på 1,78 liter. Effekten er 38 hk ved 2200 omdr./min., maksimalt drejningsmoment 11,9 kgm ved 1500 omdr./min.

FØR START

1. Kontroller at kølesystemet er fyldt med vand, i koldt vejr tilsættes frostvædske. Se "Kuldebestandig kølevædske", side 38.
2. Kontroller oliestanden i motoren.
3. Kontroller, at der findes brændstof i tanken.

START AF KOLD MOTOR

1. Træk eventuelt chokeren ud.
2. Stil gashåndtaget på halv gas.
3. Træd koblingspedalen ud.
4. Drej nøglen til startstilling og tryk startknappen ind. Slip knappen, når motoren er startet. Ved gentagne startforsøg skal både motor og startmotor være fuldstændig standset, inden et nyt startforsøg påbegyndes.
5. Når motoren er i gang og går rigtigt, trykkes chokeren ind.

START AF VARM MOTOR

Når motoren er varm startes den i overensstemmelse med ovenstående bortset fra, at punkterne 1 og 5 udgår.

MOTORENS STANDSNING

Når motoren skal standses, skal det gøres til en vane at lade den gå i tomgang nogle sekunder, inden tændningen slås fra. Herved undgås eventuel glødetænding.

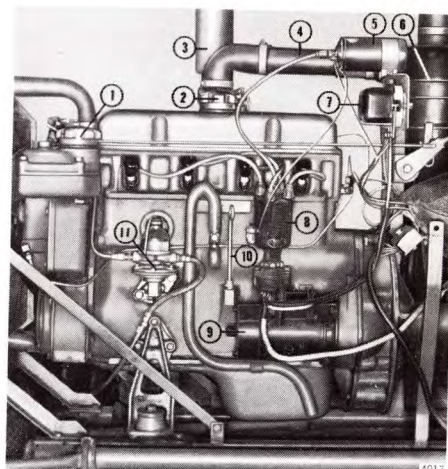


Fig. 12. Motor B 18 C Forsiden.

1. Regulator
2. Udluftnings- og oliepåfyldningsdæksel
3. Udstrødningsrør
4. Indsugningsrør
5. Tændspole
6. Luftfilter
7. Spændingsrelæ
8. Strømfordeler
9. Startmotor
10. Oliepind
11. Benzinpumpe med si

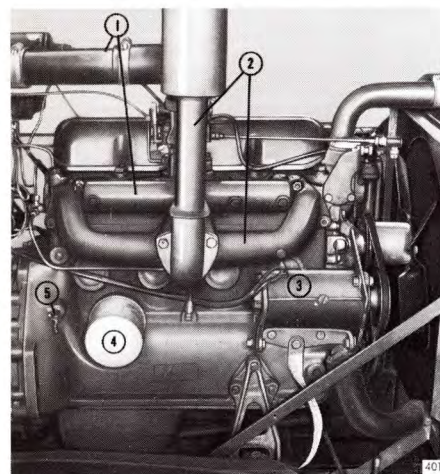


Fig. 13. Motor B 18 C Bagsiden

1. Indsugningsrør
2. Udstrødningsrør
3. Dynamo
4. Smøreliefilter
5. Aftapningshane for kølevædske

VEDLIGEHOLDELSERINSTRUKTIONER

Under forudsætning af, at nedenstående vedligeholdelsesinstruktioner følges, behøver motoren normalt ikke flere indgående eftersyn før efter lang tids drift. Det er dog tilrådeligt en gang årligt at lade et DLAM serviceværksted kontrollere de vigtigste funktioner.

OLIEMÅLEPINDEN

Oliemålepinden til kontrol af oliestanden sidder på motorens venstre side. Oliestanden skal være mellem stregerne på pinden. Kontroller oliestanden hver dag, inden motoren startes.

OLIESKIFT PÅ MOTOREN

For hver 100 driftstimer skal motorolien skiftes. Motoren skal være kørt varm. Fjern proppen i olieaftapningsrøret, og lad olien løbe ud.

Påfyldning af olie sker gennem ventil-dækslet, se fig. 12.

Anm.: I tilkørselsperioden skal olie skiftes oftere. Se forskrifter herom på side 28.

SMØREOLIEFILTER

Oliefiltret skal udskiftes ved begyndelsen af hver sæson eller efter mindst hver 300 timers arbejde. Filtret, som sidder på motorens bagside, er af standardtypen og kastes væk efter udskiftningen. Ved montering af det nye filter, stryges olie på dets gummipakning, og man ser efter, at tilslutningsfladen på cylinderblokken er ren. Ved denne oliepåsmøring glider pakningen ved monteringen let mod tilslutningsfladen. Påskru filtret, indtil pakningen lige netop berører tætningsfladen. Skru endnu en halv omdrejning, men absolut ikke mere. Start motoren og kontroller, at der ikke findes lækage.

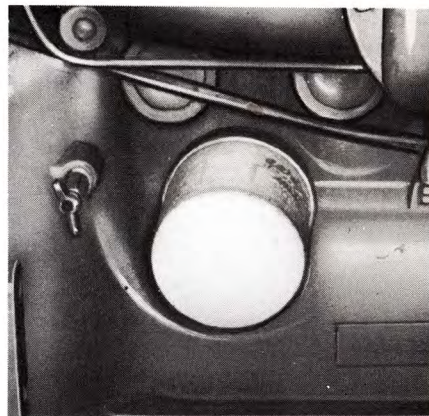


Fig. 14. Oliefilter.

BRAENDSTOFSYSTEMET

Brændstofsystemet består af tank, fødepumpe af membran type med si samt karburator. Denne er af Zeniths fabrikat og har dyser med faste indstillinger.

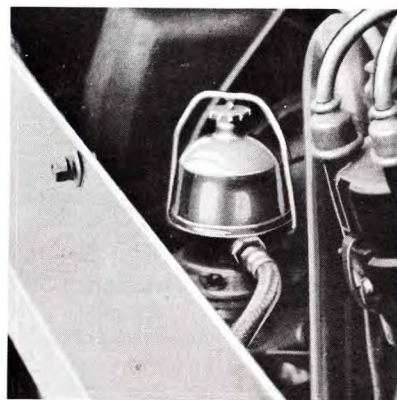


Fig. 15. Membranpumpe, si.

SI

Fjern glasskålen og skyl sien et par gange pr. sæson. Ved monteringen skal man påse, at pakningen er tæt.

22

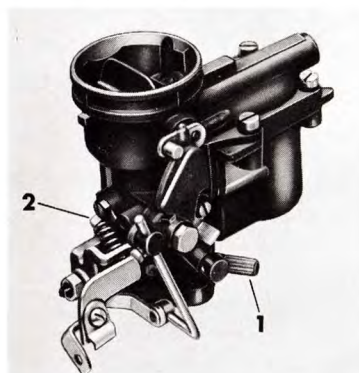


Fig. 16. Karburator.

1. Blandingskrue

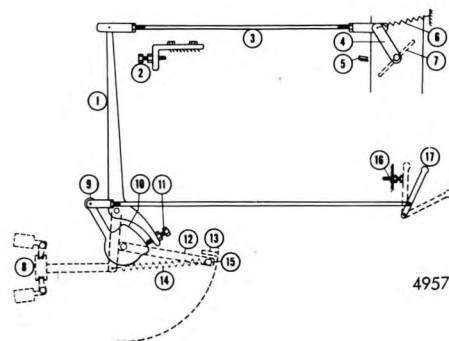


Fig. 17.

2. Tomgangsskrue

KARBURATOR

Karburatoren har som nævnt faste dyser, og behøver derfor ingen speciel justering.

Tomgangsblendingen justeres med skruen 1, fig. 16. Lad motoren gå i tomgang, drej skruen, indtil motoren er lige ved at standse. Skru den derefter ud 2 à 3 omgange, indtil motoren går roligt og jævnt uden støj fra udstødningen. Tomgangsomedrejningstallet justeres med skruen 2, fig. 17.

BRAENDSTOF

Benzin med et oktantal på mindst 90 bør anvendes.

TAENDINGSSYSTEM

Tændingssystem kræver normalt intet specielt tilsyn. Det er dog tilrådeligt før hver sæson at kontrollere tændingsindstillingen og knikserne.

Det er også god økonomi at udskifte tændrør mindst hveranden sæson.

23

MOTOR, FÆLLES

LUFTFILTER

Luftfiltret, som sidder mellem motoren og førerpladsen, er af oliebadstypen og bør på grund af de støvende forhold, under hvilke en mejetærsker arbejder, skænkes den største opmærksomhed. Under normal drift passerer filtret hvert minut af mere end 2 m³ luft!

Luften suges ind gennem røret 1, fig. 18. Bevægelsesretningen ændres pludselig ved 2, hvorved tungere partikler på grund af inertien sætter sig i olien 3. Derefter passerer luften igennem trådfiltret 4, som holdes fugtigt af olie, som sprøjter op. Når motoren standses, løber denne olie ned i beholderen og "vasker" de støvpartikler bort, som har sat sig fast i trådfiltret.

LUFTFILTRETS VEDLIGEHOLDELSE

Motoren skal stå stille i mindst en time, før olieudskiftning kan finde sted, således at al olien løber ned fra indsatsen. Ellers risikerer man for stor total oliemængde i beholderen.

Skift olie hver morgen før start! Se samtidig efter, at den perforerede hætte over luftfiltret ikke er tilstoppet. Køres mejetærskeren under meget støvende forhold, skal opmærksomheden med hensyn til luftfiltret skærpes.

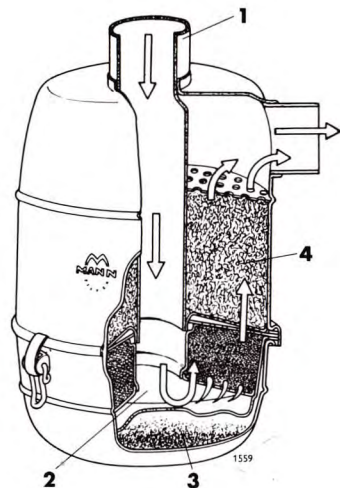


Fig. 18. Luftfilter.

Ved olieskiftning skal oliebeholderen vaskes omhyggeligt i petroleum eller i dieselbrændstof. I luftfiltret anvendes motorolie med den viskositet, som for årstiden anbefales til motoren. Hvis oliestanden i luftfiltret synker, er dette et tegn på, at den øverste del af indsatsen er blevet sat til af urenheder. Olie suges da ind i motoren. Hele luftfiltret må da skilles ad. Indsatsen vaskes i petroleum eller brændselsolie, som skal have tid til at løbe af. Luftfiltret bør under alle omstændigheder gøres fuldstændig rent for hver 100 timers arbejde.

Kontroller af og til, at slangeforbindelsen mellem luftfiltret og indsugningsrøret er tæt, for at luften ikke kan suges denne vej ind. (Undersøg samtidig pakningen for olieskålen.)

HUSK! At luftfiltrets vedligeholdelse er afgørende for motorens levetid.

KØLESYSTEM

Kølesystemet består af køler, blæser, luftindtag, cirkulationspumpe og termostat.

Mejetærskerens kølesystem arbejder kun fuldt effektivt, når alle kanaler i motorblok og køler er fri for aflejringer og forureninger. Almindeligt vand indeholder i almindelighed en del salte, som under indvirkning af den relativt høje temperatur i kølesystemet aflejrer sig i kanalerne. Denne belægning kan sammen med rust og de faste forureninger, som efterhånden sætter sig fast i kanalernes åbninger, medvirke til at gøre kølingen så ineffektiv, at kølevandet koger, så snart motoren belastes, eller dag-temperaturen stiger.

Fyld aldrig koldt vand i en varm motor.

Anvend rent vand med tilsætning af anti-korrosionsmiddel eller kølevædske.

Skift kølevand før hver sæson.

Ved frostfare eller iøvrigt, når der skal foretages en aftapning af kølesystemet, åbnes de to aftapningshaner på køleren og motoren. Skru kølerdækslet af.

Kileremmen for køleblæseren holdes passende spændt.

ARBEJDSTEMPERATUR

For at holde arbejdstemperaturen på et passende antal grader er kølesystemet forsynet med særskilte hjælpeanordninger. Det er vigtigt, at disse holdes i god stand. En af disse er termostaten. En anden anordning er tryklåget på køleren. Dette gør det muligt at holde overtryk i kølesystemet. Derved forhøjes vandets kogepunkt til mellem 105° og 110°, og fordampningen formindskes.

FROSTVÆDSKE

Hvis mejetærskeren skal anvendes på et tidspunkt, hvor der foreligger risiko for frost, bør kølevædsken blandes op med et frostbeskyttelsesmiddel. Man slipper da for at aftappe kølevandet, hvis mejetærskeren i længere tid skal stå udendørs eller i kuldegrader. Den bedst egnede kølevædske er neutral etylenglykol + vand. Sprit kan naturligtvis også anvendes, men er ikke ligeså godt. Spritten fordamper nemlig ret hurtigt, når motoren når normal arbejdstemperatur. Glem ikke, at kølesystemet bør skylles ordentligt, inden den kuldbestandige kølevædske fyldes på. Gammel kølevædske tilsat etylenglykol bør ikke gemmes til næste sæson.

Kontroller kølevandet og rens luftindtag og køler dagligt.

Volumenprocent etylenglykol

Frysepunkt for blanding med etylenglykol

10	- 4° C
20	- 9° C
30	- 15° C
40	- 22° C
50	- 38° C
60	- 50° C

Følgende tabel angiver frysepunktet for forskellige blandinger af etylenglykol.

Indholdet af etylenglykol bør ikke overstige 60%, eftersom denne koncentration giver den maximale nedsættelse af frysepunktet.

EL-SYSTEM

For begge motorer er spændingen i systemet 12 V. Nærmere opgivelser findes i specifikationerne.

VEDLIGEHOLDELSE

De i el-systemet indgående komponenter kræver, intet særligt gennemgående eftersyn selv efter lang tids drift. Når det drejer sig om benzinmotoren B 18 C, er det dog tilrådeligt at kontrollere strømfordeleren og tændrørerne før hver sæson.

Kontroller for hver 50 timers arbejde, at batterivædsken står ca. 10 mm over pladerne. Påfyld destilleret vand efter behov. Hold kabelsko og polbolte rene og indfedtede med syrefrit fedt, f.eks. vaseline. Hvert andet år bør et autoelektrisk værksted kontrollere kullene i dynamo og startmotor.

Kontroller for hver 50 timers arbejde ventilatorremmens spænding. Ved rigtig spænding skal remmen kunne trykkes ca. 10 mm ned midt imellem dynamoens og ventilatorens remskive.

TILKØRSEL AF MOTOREN

Uanset om mejetærskeren har diesel - eller benzinmotor, er det vigtigt, at tilkørsel sker på den rette måde. Hensigten med tilkørsel er den, at bl.a. lejer og stempelringe skal forblive hårde og blanke på overfladerne for længst mulig levetid. Undgå i de første 50 driftstimer altfor hård belastning. Derefter kan belastningen forøges. Kontroller ofte olietryk og temperatur.

Under tilkørsel skal motorolien skiftes i overensstemmelse med følgende:

Første gang efter 20 timers kørsel, anden gang ved første serviceeftersyn efter yderligere 20 timers kørsel. Derefter skiftes motorolien med normale mellemrum efter hver 100 timers kørsel eller mindst en gang pr. sæson.

Skift oliefilter ved første serviceeftersyn.

Hold altid motoren ren udvendig. Derved opdages eventuel lækage.

KRAFTOVERFØRING

FREMDRIVNING

Kraftoverføringen består af variator, kobling, gearkasse og slutdrev, bremses og hjul

VARIATOR

Gennem variatoren opnås en trinløs regulering af kørselshastigheden. Forøgelse af hastigheden opnås ved at føre håndtaget 10 fig. 3 bagud-nedad.

KOBLING

Koblingen er en tør, enkeltpladekobling. Trykpladens fjedre er justeret til det rette tryk på fabrikken. Koblingspedalen anvendes, når man vil koble motoren fri fra gearkassen. Trækket til tærskværket afbrydes ikke, selvom koblingspedalen trædes i bund.

GÉARKASSE

Gearkassen har tre gear for fremkørsel og et for bakkørsel, som betjenes ved hjælp af en gearstang. De forskellige gears stilling fremgår af mærkningen på gearstangens kugle. Oliepåfyldning sker gennem et drejeligt påfyldningsrør, som også tjener som oliestands- og aftapningsrør, (se fig. 20). Dette sidder indenfor venstre drivhjul. Oliestanden skal være ca. 30 mm under rørets overkant. Skift olie en gang pr. sæson eller for mindst hver 300 timers arbejde. Vedrørende olie kvalitet, se side 37.

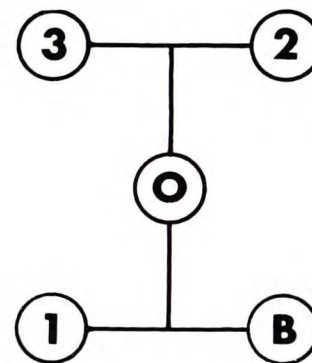


Fig. 19. Gearstillinger.

BREMSER

Bremserne er mekaniske skivebremser. Bremsebakkerne virker mod roterende skiver. Bremseanordningen er sammenbygget med gearkassen. Se efter, at bremserne virker samtidigt på begge hjul, dette er særlig vigtigt under transportkørsel.

En skarp vending opnår man ved blot at bremse med den ene pedal, hvorved bremsevirkningen kun sker på det ene drivhjul. Ved transportkørsel, eller når man ønsker samtidig bremsning på begge hjul, skal pedalerne altid sammenkobles. Kør aldrig mejetærskeren ned ad en bakke med gearstangen i neutralstilling eller med koblingspedalen i bund. Kør i stedet for i lavt gear og brem derefter med bremsepedalerne. Ved parkering skal gearstangen stå i lavt gear, og bremsepedalerne skal låses i nedtrykket stilling med bremselåsen, se fig. 3.

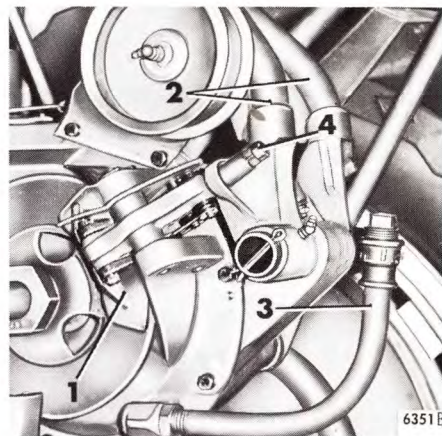


Fig. 20. Skivebremse.

1. Bremsebakke
2. Bremsepedaler
3. Oliepåfyldning, gearkasse
4. Møtrik for justering af bremsebakkerne

HJUL

Mejetærskeren er forsynet med to drivhjul med dimensionen 11,2/10-24" og to styrehjul med dimensionen 6.00-16". Lufttrykket er angivet på de respektive fælge. For højt lufttryk forårsager slid i slidbanens midte og forøger risikoen for punktering, særlig ved kørsel på hård og ujævn mark. Ved altfor lavt tryk bøjes dækkets sidevægge, og dette kan medføre brud i lærredskassen og stor slidtage i kanterne på slidbanen. Hold dækkene rene for olie, fedt, gødning o.s.v., eftersom disse ting skader gummi.

**UNDGA UNØDVENDIG BRUG AF
STYREBREMSENE**

STYREANORDNING

Bevægelsen fra rattet til styrehjulene overføres gennem en stålwire. Det har vist sig nødvendigt at forsyne wireskiverne med en skærm for halm og ukrudt. Hold wiren godt spændt.

Justering af styrewirens spænding foretages ved at afkorte wiren ved wirelåsen 7, fig. 21, samt ved at spænde fjederen E med møtrikken D på begge øjeskruer F.

Obs! Fjederen E må ikke spændes så meget at den bliver stum.

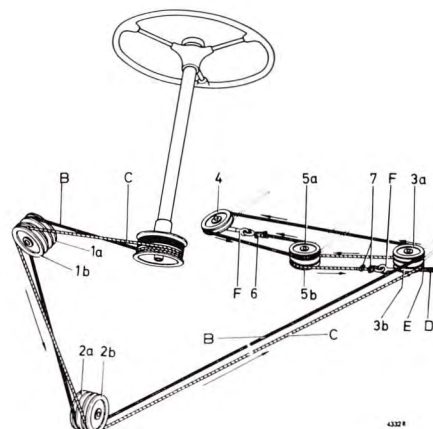


Fig. 21. Styreanordning.

TÆRSKEVÆRK

SKAEREBORD

Det vel affjedrede skærebord, der hæves og sænkes hydraulisk, er udstyret med hurtig-gående kniv med kort slaglængde, indførings-snegle med indstillelige ilæggerpigge, indstillelig lejesædsvinde, indføringselevatør af kædetype, stenfælde og indstillelige slæbesko.

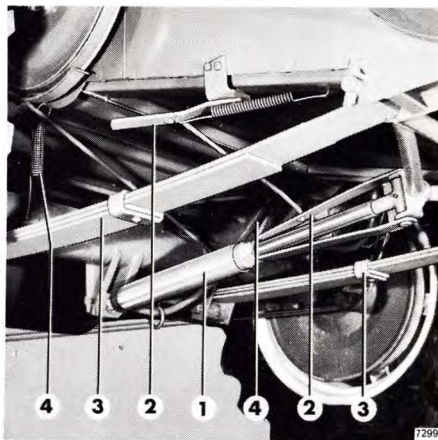


Fig. 22. Skærebordsaffjedring.

1. Hydraulikstempel
2. Spærring
3. Bladfjedre
4. Fjedre for stenfælde

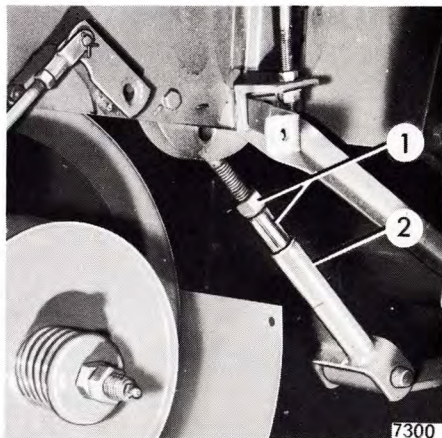
SKAEREBORDSAFFJEDRING

For afbalancering af skærebordet findes der under dette to kraftige bladfjedre, hvis spænding kan justeres, således at vægten på skærebordet bliver ca. 50 kg i stråskiller-spidsen.

Når det arbejdes under skærebordet, skal man for at undgå ulykkestilfælde, låse dette med den for hånden værende låseanordning. Obs! Låseanordningen må ikke anvendes under transport.

Fig. 23.

1. Spændestykke for justering af skærebordsaffjedring
2. Fjederarm.



SKAEREBORDSKOBLING

Hvis man får brug for en øjeblikkelig standsning af kniv, indføringssnegl og indføringselevatør, kan dette gøres ved at føre håndtaget for skærebordskoblingen opad. Tilkobling af skærebordet kan foretages, selvom tærskværket går med fuld omdrejningstal. Se fig. 3.

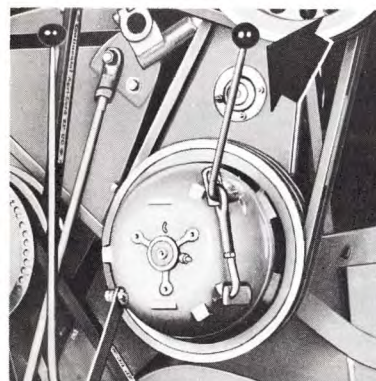


Fig. 24. Betjeningshåndtag for tærskværkskobling.

TILKOBLING AF TÆRSKEVÆRK

Tilkobling af tærskværket sker med et håndtag, som er placeret til højre for førersædet. Se fig. 3 og 24. Ved tilkobling af tærskværket skal motorens omdrejningstal kun være noget højere end tomgangs-omdrejningstallet. Med koblingen sættes tærskværket langsomt igang, hvorefter hastigheden forøges gradvis til fuldt omdrejningstal.

Cylinder

Cylinderen har stor diameter, hvilket giver stor svingmasse og inertimoment, der sikrer stor kapacitet og effektiv mejetærskning.

Bro

Broen har to indstillingshåndtag, fig. 25, 2 og 3.

Halmryster

Den 3-delte halmryster giver effektiv rensning.

SOLD

Emtesoldet er i stilbar udførelse og reguleres med et håndtag på venstre side.

Undersoldet som er forsynet med runde huller, kan udskiftes, og hulstørrelsen tilpasses efter de forskellige afgrøder.

BLÆSER

Blæseren er forsynet med variator. Indstillingshåndtaget sidder i mejetærskerens venstre side, fig. 25.

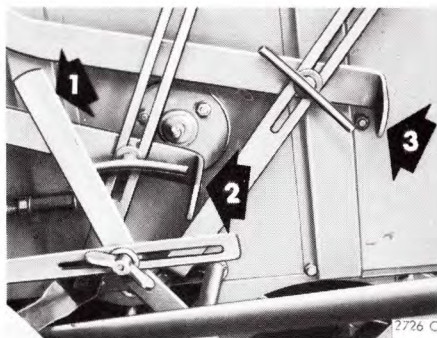


Fig. 25.

1. Håndtag for blæservariator
2. Håndtag for broindstilling, forreste
3. Bageste

KORN- OG RETURELEVATOR

Korn- og returelevatorer er anbragt på mejetærskerens højre side. Transporten sker med gummiskrabere med pladeforstærkning monteret på ewartskæder. Returgodset føres ved hjælp af en snegl til skrabetransportøren.

Sneglehuset er forsynet med renselemme.

HYDRAULIKSYSTEM

Skærebord og lejesædsvinde hæves og sænkes ved hjælp af en hydraulisk anordning bestående af en løftecylinder for skærebordet, to for lejesædsvinden og en tandhjulspumpe med manøvreventil monteret på oliebeholderen. Pumpen trækkes med en kilerem fra primærakslen. Ved kontrol af oliestanden i beholderen for hydraulikolie skal skærebordet og lejesædsvinden være i laveste stilling.

Oliestanden skal holdes mellem målepindens nederste ende og markeringen. Oliemængde 5,5 l.

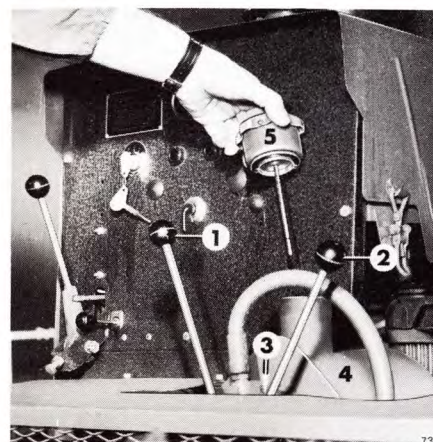
Anvend samme olie som i motoren.

Skift olie 1 gang pr. sæson. Demonter oliebeholderen, og tøm olien ud gennem påfyldningstuden.

Skift samtidig papirfiltret i dækselet.

Fig. 26.

1. Håndtag for skærebordsløft
2. Håndtag for vindeløft
3. Hydraulikpumpe
4. Hydraulikoliebeholder
5. Udluftningsrør med målepind






BETJENINGSHÅNDTAG FOR SKÆREBORDS- OG VINDELØFT

Til højre for føreren findes to håndtag, med hvilke skærebordet og lejesædsvinden indstilles hydraulisk. Den forreste af disse påvirker skærebordsindstillingen og den bageste vindeindstillingen.

Jo længere håndtaget føres fremad resp. bagud, desto hurtigere bevægelser fås for såvel skærebord som vinde. Når skærebordet resp. vinden har den ønskede stilling slippes håndtaget, hvorved den automatisk går tilbage i neutralstilling.

Hvis skærebordet eller lejesædsvinden løftes helt op, eller hvis skærebordet ikke er tilstrækkelig godt affjedret, træder en i pumpen indbygget overstrømningsventil i funktion, hvorved en hylende lyd høres fra hydraulikpumpen. Umiddelbart derefter skal håndtaget slippes.

-  Hver 5. time
(2 gange dagligt)
-  Hver 25. time
(Hver tredje dag)
-  Hver 50. time
(2-3 gange pr. sæson)

Opbevar brændstof- og smøremidler i rene og tætsluttende beholdere for at forhindre støv, sand o.s.v. i at forurene disse.

På de følgende illustrationer er mejetærskeren vist fra fire forskellige sider, hvor de forskellige smøresteder er markeret og nummereret. Hvert nummer er anbragt i en markering (cirkel, triangel eller kvadrat) som angiver, hvor ofte de respektive lejer skal smøres.

SMØRING

Rigtig smøring er af største betydning for mejetærskerens driftssikkerhed og levetid. Tænk på, at mejetærskeren arbejder under meget støvede forhold. Anvend kun første-klasses smøremiddel (se smøremiddelsfortegnelsen, side 37), hvad enten det gælder olie eller smørefedt.

Smørestederne skal før smøring rengøres for at forhindre snavs i at trænge ind.

Udskift omgående eventuelle forkerte eller itugåede smørenipler. Når man smører, skal man påse, at eventuelt udtrængende smøremiddel aftørres. Ved smøring af kuglelejer for de hurtiggående aksler tilføres kun mindre mængde smøremiddel for at undgå varmekørsel. Smøringen udføres efter smøreforskrifterne. Tidspunktet for smøring er ikke kun beroende på lejekonstruktioner, men også beroende på de herskende vejr- og markforhold og af maskinens behandling. På grund heraf må maskinpasseren selv bedømme, om smøring af visse steder skal ske ofte eller mere sjældent. Selve smøringen udføres bedst på den måde, at man begynder med maskinens venstre side, går rundt om maskinen og afslutter smøringen foran. Smør regelmæssigt ledforbindelser og andre smøresteder, hvor smørenipler ikke findes, med olie, således at opslidning og unødigt tung gang undgås.

Den frigående skive ved sikringskoblingen smøres lidt, således at fedt ikke trænger ind i koblingen.

SMØREMIDLER OG UDSKIFTNINGS-INTERVALLER

Motor Benzinmotor: Motorsmøreolie "For Service MM" SAE 20, eller multigrade SAE 10W-30. Oliemængde 4.0 liter.

Dieselmotor: Dieselmotorsmøreolie "For Service DM" SAE 30 eller universalolie SAE 10W-30 eller 20W-30. Oliemængde 5.5 liter

Udskift olien i begge motorer for hver 100 timers arbejde.

Gearkasse Motorsmøreolie SAE 30 eller universalolie 20W-30. Udskift een gang pr. sæson. Oliemængde 4.0 liter.

Hydrauliksystem Motorsmøreolie SAE 20 eller speciel hydraulikolie eller universalolie SAE 10W-30. Udskift een gang pr. sæson. Oliemængde 5.0 liter.

Luftfilter Samme olie som i motoren. Udskift hver dag.

Smøresteder for olie Samme olie som i motoren.

Smørenipler Universalfedt.

Kontroller og smør med olie efter behov:	Broindstilling	Ekcenterlås
	Blæserindstilling	Skærebordskobling
	Koblingspedal	Skærebords-
	Styrewire og wireskiver	affjedring
	Plasticstyr i ilæggersneglen	

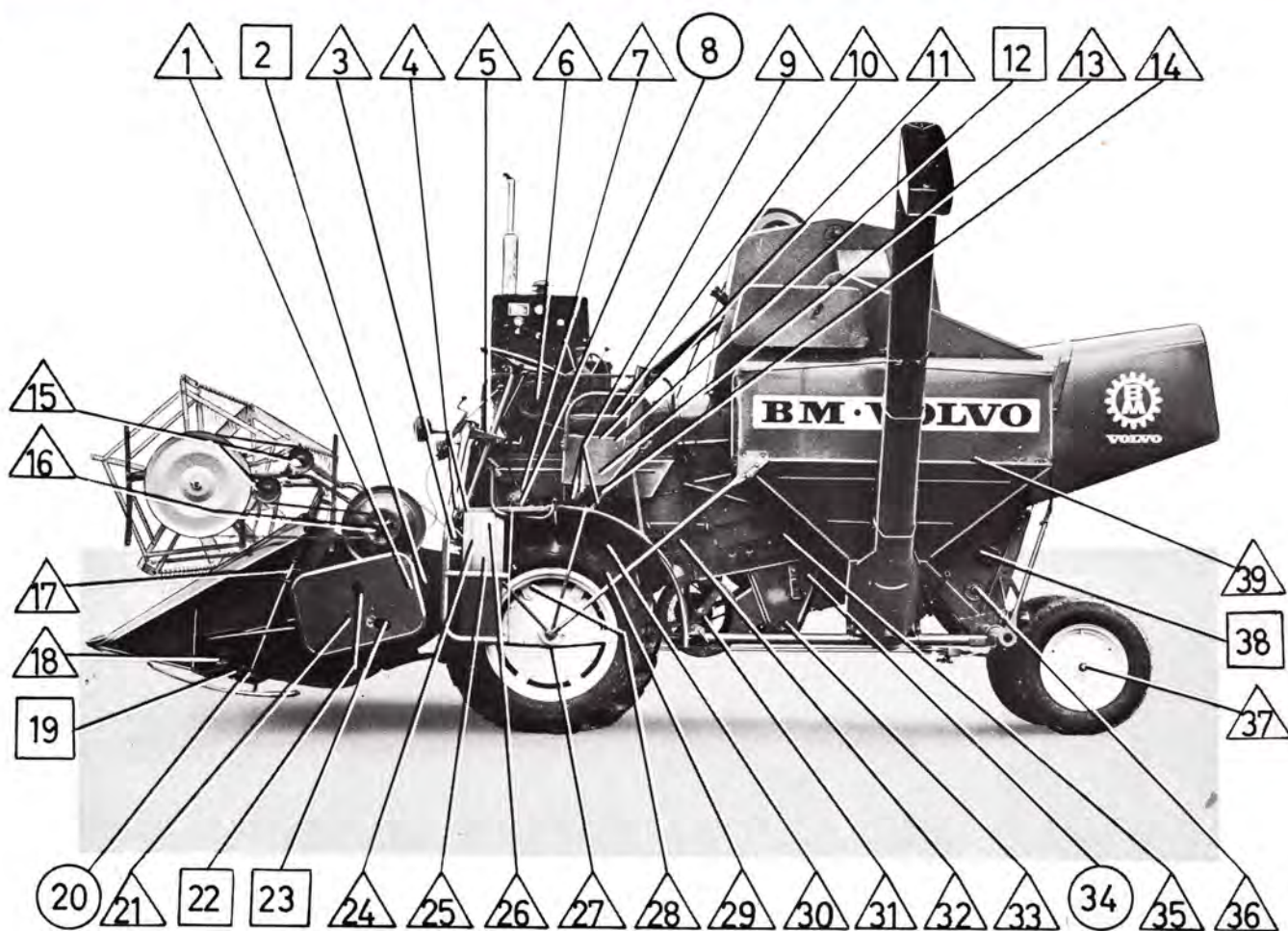


Fig. 27. Venstre side.

7292

	Antal smøresteder		Antal smøresteder
1. Mellemaksel på skærebord	2	20. Knivhovedstyr (smøres med olie)	olie
2. Nederste leje for indføringselevatord	1	21. Leje for indføringsnegl	1
3. Spænderulle for kæde til mellemaksel	1	22. Spænderulle for knivdrivning	1
4. Fremdriftsvariatorens ophæng og nippel fremad på lejehus	1	23. Spænderulle for indføringsnegl	1
5. Håndtag for fremdriftsvariator	3	24. Øverste leje for indføringselevatord	1
6. Primæraksel	1	25. Leje for bremsepedal	2
7. Leje for cylinder	1	26. Styrerulle for fremdriftsvariator	1
8. Fremdriftsvariator	1	27. Drivhjulsnav	4
9. Tærskværkskobling	1	28. Differentialaksel (niplen smøres forfra)	1
10. Mellemaksel for tærskværksdrivning	3	29. Udrykkerleje for kobling og leje for udrykkergaffel	2
11. Halmvinde	1	30. Forreste halmrysteraksel	1
12. Forreste lejer for halmryster	1	31. Blæseraksel	1
13. Leje for hovedaksel	1	32. Øverste retursnegl	1
14. Remskive indenfor tærskværkskobling (smør ikke for meget)	1	33. Nederste korisnegl	1
15. Spænderuller med lejer	1	34. Forreste soldophæng (smøres med olie)	olie
16. Vindevariator	3	35. Bageste leje for skrabetransportør	1
17. Hydraulikcylinder for vinde	2	36. Nederste retursnegl	1
18. Lejekonsol for knivdrivning	1	37. Styrehjulslejer	1
19. Knivdrivning	1	38. Bageste soldophæng, aksel	1
	2	39. Spænderulle for rysterdrivning	1

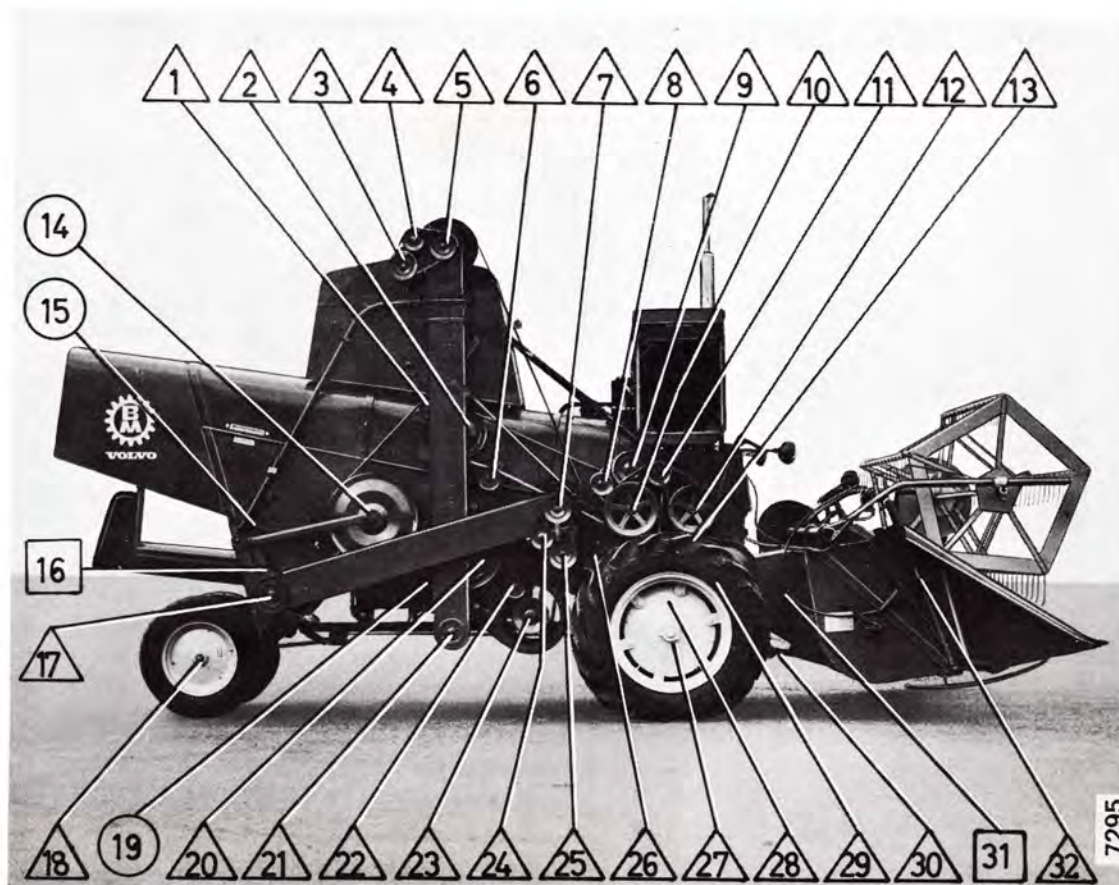


Fig. 28. Højre side.

	Antal smøresteder		Antal smøresteder
1. Spænderulle	1	20. Bageste aksel for skrabetransportør (remskive)	1
2. Mellemaksel	2	21. Nederste kornsnegl	1
3. Øverste kornsnegl	1	22. Spænderulle for variator (smør løftearmens leje med olie)	2
4. Spænderulle	1	23.a) Leje for blæseraksel (nippel bagved remskive)	1
5. Kornelevator, øverste aksel	2	b) Variatorremskive (nippel i akselenden, smør kun lidt)	1
6. Spænderulle	1	24. Spænderulle	1
7. Returelevator, øverste aksel	2	25. Øverste retursnegl	1
8. Spænderulle	1	26. Forreste rysteraksel	1
9. Halmvinde	1	27. Drivhjulsnæv	1
10. Hovedaksel	1	28. Differentialeaksel	4
11. Spænderulle	1	29. Øverste leje for indføringselevator	1
12. Cylinderaksel	1	30. Hydraulikcylinder for skærebord	1
13. Spænderulle	1	31. Nederste leje for indføringselevator	1
14. Forreste leje for krumtap	1	32. Hydraulikcylinder for vinde	1
15. Bageste leje for krumtap	1		
16. Bageste soldophæng, aksel	1		
17. Nederste retursnegl	1		
18. Styrehjulslejer	1		
19. Forreste soldophæng (smøres med olie)	olie		

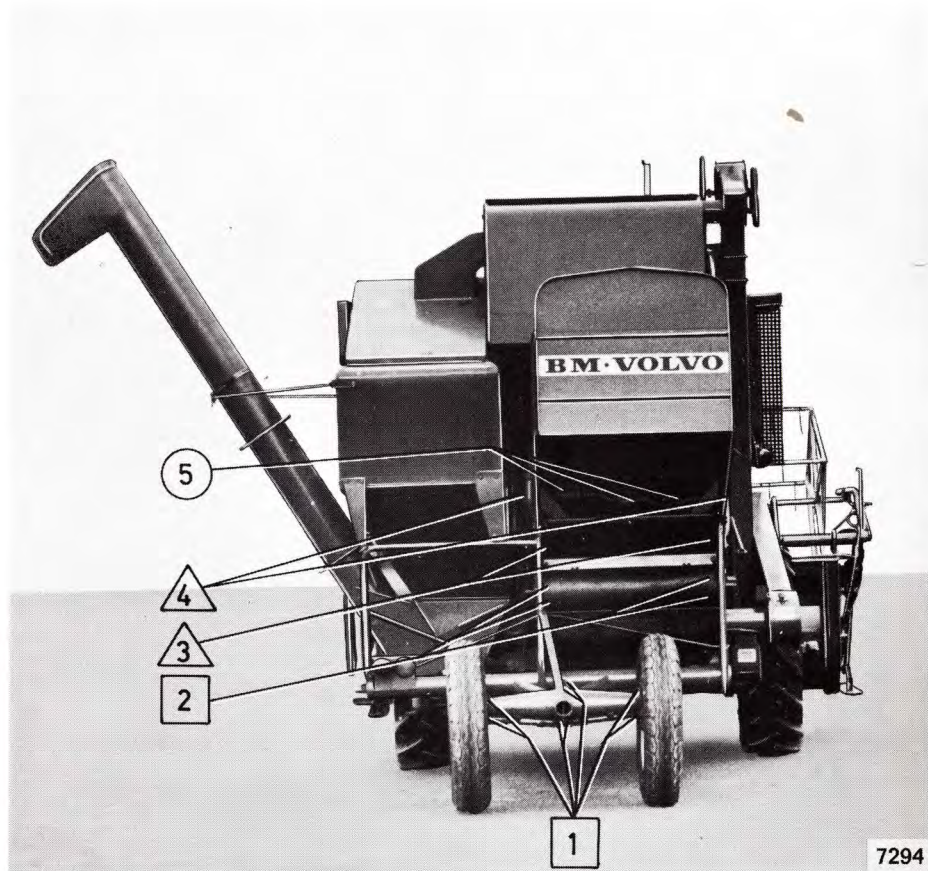


Fig. 29. Bagfra.

	Antal smøresteder
1. Styreanordning	8
2. Bageste soldophæng	4
3. Mellemaksel under halmryster	2
4. Bageste halmrysteraksel	2
5. Bageste halmrysterleje	3

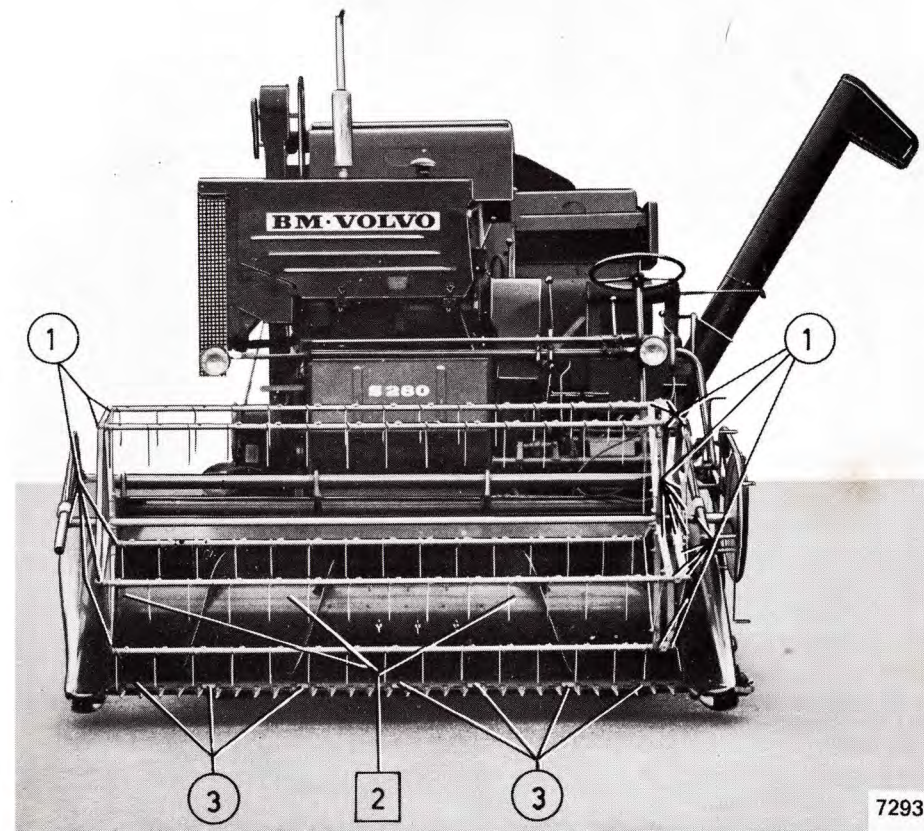


Fig. 30. Forfra.

	Antal smøresteder
1. Lejesædsvinde	21
2. Inføringsnegl	3
3. Knivtilholdere (smøres med olie)	7

Fig. 31. Specielt for maskiner med korntank.

	Antal smøresteder
1. Tømmesneglens øverste leje	1
2. Strammerulle	1
3. Øverste mellemaksel	2
4. Strammerulle	1
5. Øverste kornsneglsleje i tanken	1
6. Tømmesneglens nederste leje	1
7. Stramme- og styrerulle	2
8. Strammerulle	1
9. Tanktømmningskobling (smøres indenfra tanken)	1
10. Bundsnegl	2

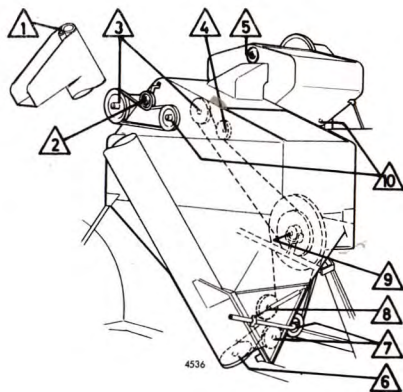


Fig. 32. Specielt for maskiner med luftsorterer.

	Antal smøresteder
1. Øverste kornsnegl	1
2. Kørneraksel	1
3. Blæseraksel	1
4. Stammerulle	1
5. Blæseraksel (smøre- og styrepladen er for-sænket i skivens rembane)	1
6. Kørneraksel	1

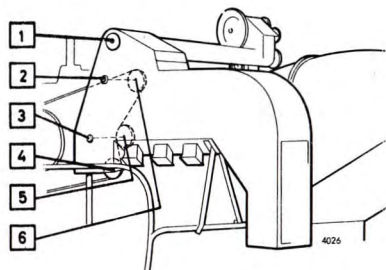
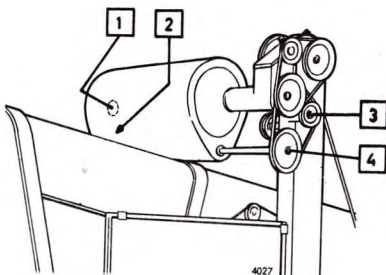


Fig. 33. Specielt for maskiner med kørnerenser.

	Antal smøresteder
1. Rotoraksel	1
2. Kørnersnegl	1
3. Stammerulle	1
4. Kørnersnegl	4



REGELMÆSSIG KONTROL OG PASNING

DAGLIGT FØR ARBEJDETS BEGYNDELSE

- Kontroller at kølesystemet er fyldt op.
- Kontroller oliestanden i motoren.
- Kontroller at der er brændstof i tanken.
- Kontroller luftfiltret og skift olie, samt at kølerens og luftfiltrets luftindtag er rene.
- Kontroller at der ikke findes utæthed for olie, brændstof eller vand.
- Kontroller at alle betjeningsorganer går let.
- Kontroller elevatorkædernes spænding.
- Undersøg kileremmenes og kædernes spænding.
- Kontroller beskyttelsekoblingen for skærebordsdrivningen.
- Kontroller at kniven arbejder let men uden slør ved knivtilholderne og slidpladerne.
- Sørg for at bro og cylinder er rene.
- Rens halmrysterne og halmrysterakslerne.
- Tag soldene ud og rens dem.
- Kontroller at der ikke forekommer unormale vibrationer.
- Smør efter smøreskemaet (O for hver 5. time)

DAGLIGT EFTER ARBEJDETS SLUTNING

- Lad tærskværket gå så længe, at halm og emter kommer ud af maskinen.
- Åbn elevatorernes bunddæksler og kør maskinen ren.
- Tøm korntanken.
- Dæk om muligt mejetærskeren til med en pressenning.

Daglig rengøring og eftersyn af mejetærskeren er nødvendig og bør gennemføres samvittighedsfuldt. Sørg for at ingen skruer eller møtrikker har løsnet sig siden den foregående arbejdsdag.

FOR HVER 25. DRIFTSTIMER

Smør ifølge smøreskema for hver 25. timer.

FOR HVER 50. DRIFTSTIMER

Kontroller batteriet.
Kontroller remspændingen på drivremmene til dynamo og køleblæser.
Kontroller oliestanden i gearkassen og hydrauliksystemet.
Kontroller lufttrykket i dækkene.
Smør i følge smøreskema (hver 50. timer)

FOR HVER 100. DRIFTSTIMER

Skift motorolie.
Adskil luftfiltret fuldstændigt og rens det.

FOR HVER 200. DRIFTSTIMER (Eller ved sæsonens slutning)

Skift motorens oliefilter.
Rens sien på brændstofpumpen.
Kontroller koblingspedalens frigang.
Kontroller at bremserne bremses ens.
Skift olie i gearkasse og hydrauliksystem.
Rens sien i hydraulikoliebeholderen.
Skift oliefilter i ventilationsdækslet på hydraulikoliebeholderen.
Smør iflg. smøreskema (hver 200. timer).
Se endvidere under "maskinbehandling efter afsluttet sæson".
Skift filter i brændstoffiltret (for hver 300. timer).
Kontroller dysernes åbningstryk og stråleform.
Rens vandudskillerens filter.

FOR HVER 500. DRIFTSTIMER

Kontroller brændstoffets fødetryk ved brændstofpumpen.
Kontroller ventilindstillingen.

FOR HVER 1000. DRIFTSTIMER

Kontroller brændstofpumpens indstilling.
Kontroller centrifugalregulatoren, høj og lav tomgang.
Rens sien i motorens bundkar.
Kontroller kullene i startmotor og dynamo.

Bemærk!

Arbejdet under "for hver 500. driftstime og for hver 1000. driftstime" bør udføres på et DLAM værksted.

Alle detaljer, som indgår i brændstofudstyret skal repareres, justeres og plomberes af værkstedet.

Brug kun smøremidler som anbefales af de velkendte oliefirmaer.

MASKINBEHANDLING EFTER AFSLUTTET SÆSON

Når mejetærskersæsonen er slut, er det af stor vigtighed at maskinen, inden den stilles til vinteropbevaring, får den rigtige og nødvendige behandling, hvis den skal være i god stand til næste sæsons begyndelse.

Lad derfor ikke mejetærskeren stå ude længere end højst nødvendigt efter sæsonens afslutning.

Hvis maskinen kræver eftersyn på et værksted, bør man ikke udsætte eftersynet til den kommende sæson men få rettet eventuelle fejl i vinterens løb. Som bekendt er værkstederne i denne periode mindre belastede og kan udføre et grundigere arbejde end i sommerens travle tid.

Følg nedenstående anvisninger nøjagtigt.

MEJETAERSKEREN

1. Rens mejetærskeren omhyggeligt både ud- og indvendigt. Fjern alle emter, støv og snavs, som har samlet sig sammen på grund af fugtighed. Fjern alt gammelt fedt fra smørestederne. Det fedt, som efterlades, trækker fugtighed til sig og bevirker rustdannelse. Tilbageblevne kerner lokker rotter til som kan være til skade for tætninger m.v.
2. Rens både elevatorer, kornsnegl og retur-snegl.
Lad elevatorernes bunddæksler stå åbne.
3. Fjern soldene og rens dem.
4. Rens skrabetransportøren.
5. Udskift alle slidte og evt. ødelagte dele.
Udsæt ikke anskaffelsen af nye reservedele til næste høstperiodes begyndelse.
6. Alle dele, hvorpå malingen er slidt af, bør males påny.
7. Afmonter de udskiftelige remskiver på cylinderakselen og hovedakselen, smør med fedt og monter dem igen.
8. Elevatorkæderne renses omhyggeligt med petroleum og smøres med olie.
Kontroller at kæder og kædehjul er fejlfrie.

9. Beskyttelsekoblingerne løsnes og renses. Justeringsmøtrikkerne og sneglen smøres med et rustbeskyttende middel.
10. Hele mejetærskeren smøres omhyggeligt efter anvisningerne.
11. Motoren startes og tærskværket skal køre på lav omdrejning 10-15 min. så alle smurte dele når at blive smurt med den nye fedt.
12. Rengør remmene for olie m.v. Sørg for at de er spændte.
13. Demonter batteriet. Det må gerne anvendes på en anden maskine. Hvis det ikke bruges, skal det opbevares på et tørt, køligt og mørkt sted og oplades hver anden måned.
14. Mejetærskeren klodses op, så den ikke belaster dækkene.
15. Løft skærebordet op og lad det hvile mod spærringen for løftestemplet for at aflaste fjedrene og hydrauliksystemet.
Vinden sænkes til bundstilling.
16. Bemærk! Hvis der bruges vand ved rengøring, skal hele mejetærskeren smøres både før og efter afrensningen for at undgå, at der trænger vand ind i lejerne. Tærskværket køres på lav omdrejning med samtlige dæksler åbne, så alle dele bliver tørre. Alle blankslidte dele skal derefter behandles med et rustbeskyttelsesmiddel og der plettes efter med maling.

MOTOR

Motoren i den selvkørende mejetærsker må under den lange periode, hvor mejetærskeren ikke er i arbejde, ofres speciel opmærksomhed. Særligt når mejetærskeren er udstyret med dieselmotor er forholdsregler til beskyttelse af motoren og indsprøjtningssumpen særdeles vigtige at iagttage. Man kan vælge mellem at konservere motoren eller en gang hver måned at køre den varm til normal arbejdstemperatur. Søg kontakt med forhandleren, han er i besiddelse af forskrifter vedrørende konservering.

Ved tømning af kølesystemet skal man sørge for at al kølevædske kommer ud.

FORBEREDELSE TIL NÆSTE SÆSON

Mejetærskeren bør i god tid gøres klar til den kommende sæsons arbejde. Ved at kontrollere at mejetærskeren er i god stand kan man undgå besværligheder på grund af stop under høstarbejdet.

1. Fjern alt fedt og rustbeskyttelsesmiddel på dele, som ikke skal være smurt, med petroleum.
2. Monter batteriet og kontroller, at det er i god stand.
3. Påfyld kølevand. Hvis der er adgang til regnvand, bør dette bruges. Hvis der skal anvendes almindeligt vand, bør der tilsættes et anti-korrosionsmiddel.
4. Kontroller oliestanden i gearkassen.
5. Kontakt værkstedet vedrørende justering af motor og brændstofudstyr efter konserveringen.
6. Efterspænd kileremmen.
7. Kontroller lufttrykket i dækkene, inden opklodsansordningerne fjernes.
8. Gå hele mejetærskeren omhyggeligt igennem, og kontroller at der ikke findes løse bolte og møtrikker. Se endvidere under "Dagligt før arbejdets begyndelse" og "Prøvekørsel".

TILKØRSEL

Mejetærskeren er prøvekørt og kontrolleret på fabrikken. Særligt under den første tærskesæson må mejetærskeren dog køres med en vis forsigtighed og omtanke. Vedrørende tilkørsel af motor, udskiftning af olie m.m. se vedligeholdelsesinstruktioner side 15.

PRØVEKØRSEL

Udfør og kontroller punkterne under "Dagligt før arbejdets begyndelse". Hvis der er tale om en brugt mejetærskere, bør man forvisse sig om, at punterne under "For hver 200. driftstimer", "Maskinbehandling efter afsluttet sæson" og "Forberedelse til næste sæson" er blevet udført.

Prøvekørslen foregår i øvrigt iflg. nedenstående.

1. Bunddækslerne på kornelevator og retur-elevator åbnes.
2. Kontroller at mejetærskerens forskellige organer kan bevæges. Dette gøres lettest ved at drive fladremskiven på mellemakslen rundt med håndkraft.
3. Fjern alle løse dele fra mejetærskeren, og læg værktøjet i værktøjsskassen.
4. Kontroller at alle beskyttelseanordninger er på plads, før tærskeværket startes.
5. Gør alt for at forhindre ulykkestilfælde.
6. Start motoren, og lad den gå på lav omdrejning. Se under "Start af motor", side 13 og 20.
7. Tærskeværket tilkobles med en blød men bestemt bevægelse af manørehåndtaget.
8. Lad mejetærskeren gå med det lavest mulige omdrejningstal.
9. Når man har forvisset sig om, at alt fungerer normalt, forøges omdrejningstallet lidt efter lidt til ca. halvdelen af det normale. Mejetærskeren skal rotere med denne hastighed i ca. 1/2 time.

10. Motoren standses, og maskinen efterses. Det kontrolleres, at ingen bolte og møtrikker har løsnet sig, at ingen lejer er løbt varme, og at kæder og kileremme stadigvæk er passende spændt. (Nye kæder og kileremme strækker sig som oftest en anelse efter kort tids arbejde, hvorfor det kan blive nødvendigt at efterspænde dem regelmæssigt et par gange i de første dage.)
11. Elevatoreernes bunddæksler lukkes, mejetærskeren startes igen, og omdrejningstallet forøges langsomt op til fuld omdrejning.
12. Maskinen skal gå med denne hastighed i 15-20 min. Herefter standses den og gås grundigt igennem. Ved kørsel med fuld omdrejning skal hovedakselens omdrejningstal være 1090 r/m. (Akslen, som tærskværkskoblingen er monteret på.)
13. Hvis en justering af omdrejningstallet er nødvendig, skal den foretages af værkstedet.
14. Forsøg allerede nu at indprente Dem mejetærskerens karakteristiske lyd ved fuld omdrejning. Dette giver Dem mulighed for at afsløre evt. forstyrrelser.
15. Før mejetærskeren efter denne afsluttende prøvekørsel er klartil arbejdet på marken, bør alle manøvreorganer, skærebord og lejesædsvinde, tømninganordning, koblingshåndtag, beskyttelseskoblinger, koblingspedal og bremses afprøves.

ARBEJDE MED MEJETÆRSKEREN

KØRSEL

Vær altid forberedt på at kunne standse omgående ved at frikoble og bremse mejetærskeren.

Stands skærebordsdrivningen ved at føre det resp. håndtag opad. Stands tærskværket ved at føre håndtaget for tærskværkskoblingen opad. Løft skærebordet og vinden ved at føre de resp. håndtag bagud. Sørg for at blive fortlig med betjeningshåndtagenes placering.

IGANGSÆTNING

Start motoren. Tærskværket tilkobles, stil motoren på fuld gas. Træd ned på koblingspedalen.

Sæt gearstangen i det ønskede gear. Kør mejetærskeren igang ved langsomt at slippe koblingspedalen.

Fremkørselshastigheden reguleres trinløst med variatorhåndtaget.

Obs! Kør ikke mejetærskeren med foden hvilende på koblingspedalen.

Anvendes koblingspedalen som fodhviler, resulterer dette i unormalt slid af udrykkerlejer og koblingsbelægningen og forårsager krafttab ved, at koblingen slirer.

FRAKOBLING AF MOTOR OG TÆRSKEVÆRK

Træd koblingspedalen i bund, stil gearstangen i frigear og slip koblingspedalen.

Tærskværket udkobles med betjeningshåndtaget for tærskværkskoblingen. Før gashåndtaget langsomt tilbage i tomgang og lad motoren gå nogle minutter. Har motoren kørt under stor belastning, kan skade opstå ved overophedning, hvis motoren stoppes direkte.

INDSTILLING AF MEJETAÆRSKEREN

For at mejetærskeren skal kunne udføre et rigtigt arbejde, er det nødvendigt, at kniv, indføringsnegl, cylinder, blæser, halmryster m.m. har de rette hastigheder. Hvis skæreapparatet afskærer mere materiale, end indføringsneglen kan nå at fjerne, skal fremførselshastigheden reduceres. At ændre kørselshastigheden med gashåndtaget er forkert, da alle de arbejdende organers hastigheder bliver for langsomme.

Indstillingen sker i almindelighed efter erfaring og retter sig efter det materiale, som skal tærskes, samt efter mark- og vejforholdene. Derfor bør følgende forskrifter kun opfattes som retningsgivende.

Fin-indstilling kan først ske, når mejetærskningen er begyndt.

SKAEREAPPARAT

Et rigtigt justeret skæreapparat er en forudsætning for et godt tærskeresultat. Et dårligt arbejdende skæreapparat medfører:

overbelastning og slitage af knivføringsmekanismen,
ujævn indføring,
forøget spild,
mindre kapacitet.

Under normale omstændigheder anvendes kniven med riflede knivblade. Ved mejetærskning af afgrøder med meget ukrudt, kraftig bundvækst eller udlæg samt ved olieør og græsfrø er det mest hensigtsmæssigt at anvende kniven med glatte blade, som dog skal være skarp, da der i modsat fald opstår stor belastning på skæreapparatets drivanordning.

Det er af stor betydning, at føreren kan holde den rigtige stubhøjde. Denne bør indstilles efter afgrødens beskaffenhed, markforhold, mængder af grøn bundvækst m.m. Indstillingen må derfor blive et kompromis mellem disse faktorer. Stil dog aldrig skærebordet så lavt, at sten følger med op til cylinderen, hvor de let kan forårsage skade.

UDSKIFTNING AF KNIV

Drej kniven til yderste vendestilling.
Afmonter skruerne i fig. 34.
Kniven trækkes ud.
Monter den nye kniv.

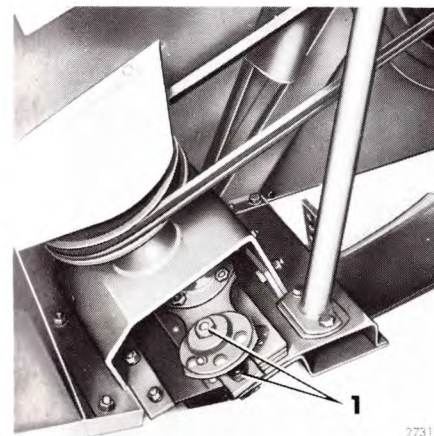
Obs! For at undgå beskadigelse af knivdrivningen, må skærebordsdrivningen ikke sættes igang når kniven er afmonteret.

Justering

1. Kontroller at knivbjælken er lige, og at fingrenes spidser sidder i en lige vandret linie. En finger kan, når man anbringer en stjerneneagle over spidsen, bøjes noget opad eller nedad ved evt. justering.
2. Kontroller at fingerstålene (14, fig. 35) ikke er defekte. Knivbladene skærer mod fingerstålens kanter, hvorfor stålene skal udskiftes ved deformation. Efter behov udskiftes hele fingren.
3. Kontroller at kniven er lige, og at ingen knivblade er defekte. Udskift ødelagte knivblade.

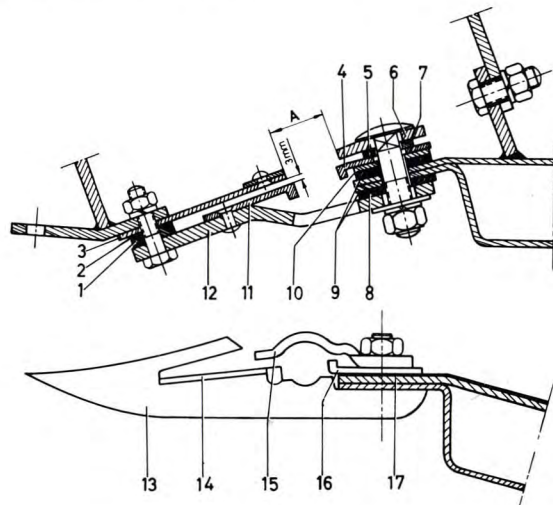
Fig. 34. Knivdrivning.

1. Skruer for knivfæste



4. Kontroller af kniven går let uden slør. Kniven skal med håndkraft kunne bevæges i længderetningen, men sløret op og ned fremad bagud skal kunne mærkes med hånden. Knivbladene skal ligge an og glide på fingerstålene.
5. Kontroller knivtilholderne 15, fig. 35. De må ikke være beskadigede. Afstanden mellem kniven og knivtilholderne skal være 0,2 mm.
6. Indstilling af kniven i højdeled:
Juster bundpladen 12 med udligningspladen 8 og efter behov med udligningspladen 9, som er 0,7 mm tyk, så slidpladen 11 kommer til at ligge på højde med fingerstålet 14.
7. Juster det forreste knivhovedstyr 3, med mellemlæg 1 og efter behov med udligningspladen 2, så afstanden mellem hovedstyret 3, og slidpladen 11, bliver 2,5-3 mm.
8. Juster den bageste slidplade 4 med udligningspladen 10, som er 3 mm tyk, og efter behov med udligningspladen 9, 0,7 mm tyk, så slidpladens forreste fasede kant kommer til at flugte med slidpladen 11.
9. Juster højden på knivhovedstyret 6 med mellemlæg 5 og efter behov med udligningspladen 7, så afstanden mellem hovedstyret 6 og slidpladen 4 bliver det samme som under punkt 7.

Fig. 35. Justering af kniv.



10. Juster kniven i sideled ved forskydning af den bageste slidplade 4. Derne skal ligge an mod kniven, men dog ikke hårdere end, at kniven går let. Juster knivhovedstyret 6, så afstanden mellem forreste og bageste hovedstyring bliver 27,5 mm (A). Efter forskydningen af slidpladen 4 skal de øvrige slidpladers (16) stilling kontrolleres. De skal have samme stilling som slidpladen 4 i forhold til kniven.
Bemærk! Både knivhovedstyret 6 og slidpladen 4 er forsynet med aflange huller. Kontroller at kniven går let, og at der ikke opstår spændinger.

INDFØRINGSSNEGL OG INDFØRINGS-ELEVATOR

Til transport af det afskårne materiale til tærsecylindren er skærebordet forsynet med snegl og elevator. Indføringsneglens mellemste sektion er forsynet med ilæggerpigge som arbejder ekscentrisk.

Disse ilæggerpigge er indstillet til normal arbejdsstilling fra fabrikken. For at opretholde jævn ilægning og dermed godt tærskerresultat kræves der nøjagtig indstilling af sneglens ilæggerpigge for hver enkelt afgrøde.

Ved langstrået afgrøde skal ilæggerpiggene indstilles således, at de slipper tærsekgodset så tidligt, at dette ikke svøber omkring sneglen. Ved kortstrået afgrøde skal piggene indstilles, således at de slipper tærsekgodset sent og kaster det længere op imod indførings-elevatoren. Piggene indstilles med håndtaget på skærebordets højre side, efter at låsemøtriken er løsnet.

Er denne indstillingsmulighed for lille, kan excenterakslen ved hjælp af en nøgle drejes yderligere efter at klemmenavet på akslen er løsnet. Efter justering spændes klemmenavet atter fast.

Indføringsneglen er justerbar i op- og nedadgående retning ved forskydning af lejerne. Elevatorkædernes spænding kan justeres efter behov ved forskydning af leje-huset for den nederste elevatoraksel. Se pilen i fig. 37. Spænd ikke kæden for stramt. Den må ikke gå imod elevatorbunden.

Spænd ens i begge sider.

LEJESAEDSVINDE

Mejetærskeren er i standardudrustning forsynet med lejesædsvinde. Indstilling af vinden opad/nedad udføres hydraulisk ved hjælp af et håndtag på førerpladsen. Vinden kan flyttes frem/tilbage ved forskydning af lejerne på vindeophænget. Vindens hastighed kan ændres med en variator. Hastigheden kan varieres mellem 16-28 r/m.

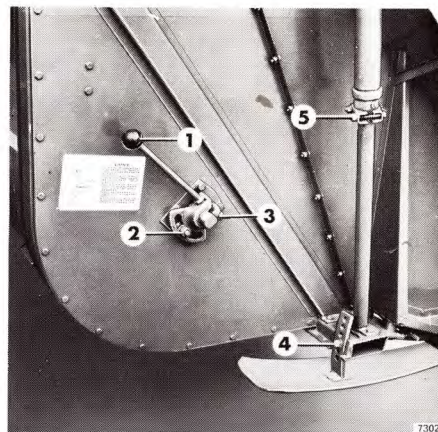


Fig. 36. Indføringsneglens indstillingshåndtag.

1. Håndtag for indstilling af ilæggerpigge
2. Låsemøtrik
3. Klemmenav
4. Indstilling af slæbesko (stubbhøjde)
5. Indstilling af lejesædsvinde

Fig. 37. Leje for nederste elevatoraksel.

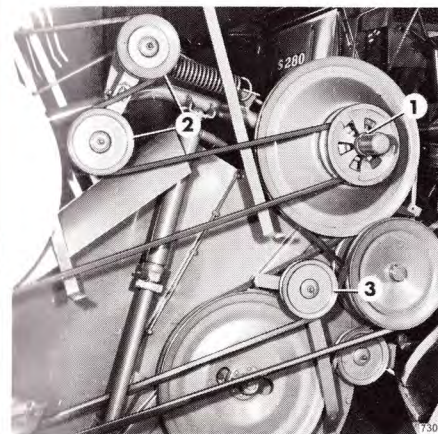
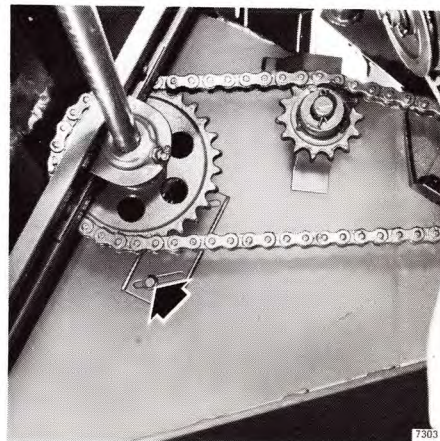
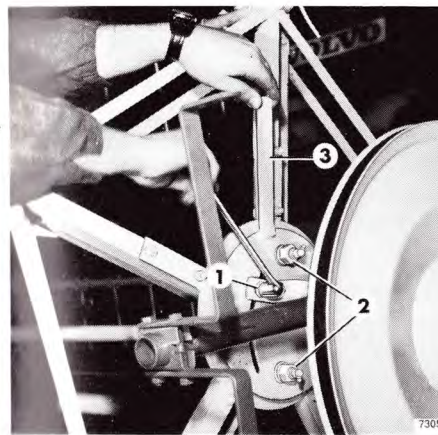


Fig. 38. Vindedrivning.

1. Vindevariator
2. Fjederbelastede spænderuller
3. Spænderulle for knivdrivning

Fig. 39. Justering af vindefjedrenes stilling.

1. Låseskrue
2. Indstillelige styreruller
3. Indstillingshåndtag



Lejesædsvindens fjedre kan indstilles med forskellige hældninger mod skærebordet. Indstillingen sker med håndtaget på excenter-skiven, som kan låses i flere stillinger (fig. 39).

Spillerum mellem vindecentrum og styre-rullerne kan elimineres ved justering. Møtrikkerne 2 løsnes, og styrerullerne flyttes udad. Møtrikkerne tilspændes, fig. 39.

Grundindstilling

I stående afgrøde skal lejesædsvinden stå lige over kniven med fjedrene pegende noget fremad.

I lejesæd skal lejesædsvinden stå lavt og langt fremme med fjedrene pegende noget bagud.

Vindens periferihastighed skal tilpasses mejetærskerens kørehastighed.

I kortstråede afgrøder kan indføringen lettes ved større omdrejningstal på vinden. Ved mejetærskning af meget langstråede, stående afgrøder skal vinden gå lavt og tilbagetrukket med lavt omdrejningstal, så materialet trykkes fremad og får mulighed for at komme ind i mejetærskeren med rodenden forrest.

Tilpas lejesædsvindens arbejde til de herskende høstforhold.

En rigtigt arbejdende lejesædsvinde har stor betydning for kapaciteten.

AKSLØFTERE

Hvis der arbejdes i særlig svær lejesæd, kan skæreapparatet forsynes med aksløftere. Ved montering heraf bør det påses, at aksløfternes holdere ikke hindrer knivens bevægelser, og at de bliver anbragt på det rigtige sted med lige stor indbyrdes afstand.

Den første aksløfter skal anbringes på den anden finger regnet fra højre stråskiller og derefter med tre fingres afstand. Sørg for, at de går fri af lejesædsvindens fjedre.

Forsøg altid at mejetærsker uden aksløftere.

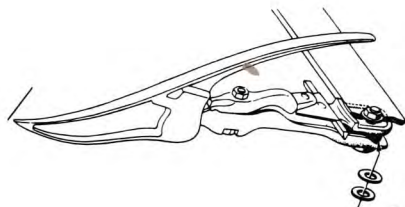


Fig. 40. Justering af aksløfternes stilling med mellemlæg.

CYLINDER

Cylinderens hastighed kan ændres ved udskiftning af remskiverne på cylinderaksel og hovedaksel. Normalt kan seks hastigheder opnås. Ved for lav cylinderhastighed bliver udtærskningen dårlig. For høj cylinderhastighed kan forårsage kernebeskadigelse. Lang, blød og fugtig afgrøde kræver højre cylinderhastighed end tør og skør afgrøde.

Forskellige cylinderhastigheder

Med hver mejetærsker følger tre forskellige remskiver, hvilke i forskellige kombinationer giver 6 cylinderhastigheder. Se tabel på side 61.

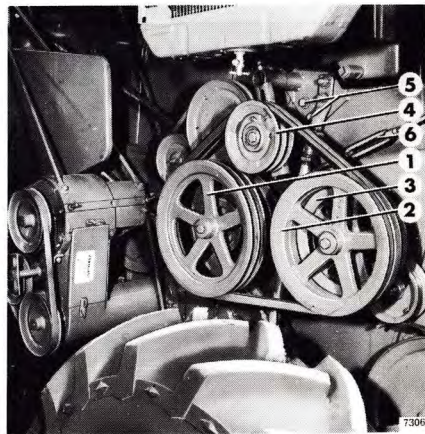


Fig. 41.

1. Remskive på hovedaksel
2. Remskive på cylinderaksel
3. Remskive på cylinderaksel ude af drift
4. Spænderulle
5. Skrue for afstryger
6. Skrue for justering af skærebordskoblingens remspænding

Cylinderhastigheder Hovedaksel 1090 r/m

Kileremskive på hovedaksel		Kileremskive på cylinderaksel		Cylinderhastighed
Nr.	Reservedels nr.	Nr.	Reservedels nr.	
1	519863	3	519861	830 r/min.
1	519863	2	519862	930 r/min.
2	519862	3	519861	970 r/min.
3	519861	2	519862	1220 r/min.
2	519862	1	519863	1275 r/min.
3	519861	1	519863	1420 r/min.

Fig. 42. Tømning af stenfælde.



UDSKIFTNING AF REMSKIVER

Spænderullen løsnes og remmene afmonteres.

Afmonter skrue og spændskiver på cylinder- og hovedaksel.

Remskiverne skal nu kunne afmonteres med håndkraft. (Smør med olie.)

Monter den ønskede remskivekombination iflg. ovenstående tabel.

Remmene påsættes og spændes passende.

Obs! Den remskive, som ikke anvendes, skal være placeret bag ved den drevne remskive på cylinderakslen.

Stenfælden tømmes regelmæssigt gennem cylinderlemmen.

Tærskespalten, d.v.s. broens afstand fra cylinderen indstilles hurtigt med 2 indstillingshåndtag. Tærskespaltens udseende angives ved en indikator, som viser afstanden mellem cylinder og bro. Fig. 25 og 43.

Afstanden mellem cylinder og bro skal altid være større ved indløbet end ved udløbet. Under normale forhold er afstanden ved indløbet to og en halv gang større end ved udløbet. Læg aldrig broen tættere på cylinderen end nødvendigt for opnåelse af rentærskning. For ikke at belaste soldene unødvendigt bør man midt på dagen ved stærkt solskin eller høj lufttemperatur forøge broafstanden så meget som muligt.

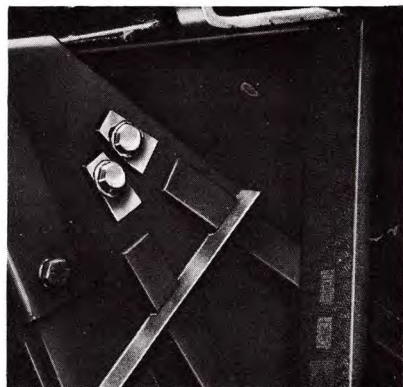


Fig. 43. Indikator for broindstillingen

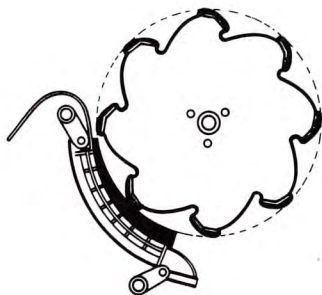


Fig. 44.

Normal tærskespalte. Afstanden mellem tærskebro og cylinder er to gange så stor ved indløbet som ved udløbet.

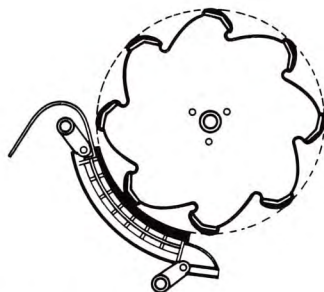


Fig. 45.

Tærskespalten ved vanskelige afgrøder og under vanskelige forhold (fugtigt materiale). Afstanden ved udløbet er omtrent 2/3 af indløbsåbningen.

Ved mejetærskning af visse frøafgrøder og bygsorter kan det være nødvendigt at montere broliister. Montering af broliister skal ske med omtanke, og der begyndes med en liste mellem de to første brolinealer. Kontroller virkningen før flere monteres. Skrueerne tilspændes så hårdt, det er muligt og sørg for, at broliisterne ligger plant. Vær opmærksom på, at monterede broliister formindsker kapaciteten og forøger risikoen for halmrysterspild.

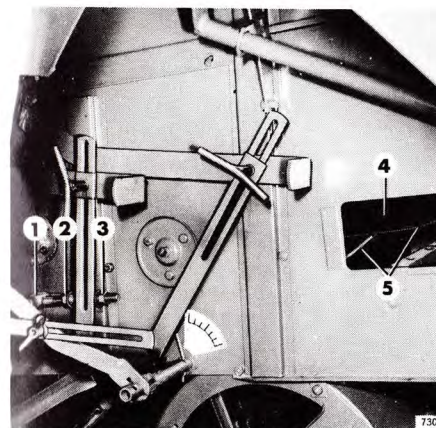
Ved ændring af cylinderhastigheden eller broafstanden skal man altid huske, at man ved kærnebeskadigelse i første omgang formindsker cylinderhastigheden og ved mindre god rentærskning formindsker broafstanden.

AFSTRYGEREN

er påsat med skrue i cylinderhusets sider. For at afstrygeren skal kunne give efter for de påvirkninger, som opstår, hvis for eksempel cylinderen svøber, er hullerne i cylinderhusets siderne aflange. Afstrygeren stilles så tæt på cylinderen som muligt, passende afstand er ca 3 mm. Kontroller nu og da, at denne afstand holdes over hele længden.

Fig. 46. Spændeanordning for skrabe-transportør.

1. Spændeskruer
- 2+3. Justermøtrikken på spændeskruen
4. Inspektionslem
5. Styreskinne for elevatorkæde



SKRABETRANSPORTØR

Tærskegodset, som ved tærskning passerer gennem broen, transporteres til soldene af en skrabetransportør. Skrabetransportørens kæder spændes ved forskydning af forreste aksel ved hjælp af stilleskrue på mejetærskerens sider.

Møtrikken 3, fig. 46 løsnes.
Spænd med møtrikken 2.
Spænd ens i begge sider. Kæden skal kunne bevæges i sideled på kædehjulene.
Kontroller kædespændingen gennem inspektionslemmen 4.
Tilspænd møtrikkerne 2 og 3.

HALMRYSTER

Halmrysteren, som er udført helt i stålplade, er tredelt og monteret på to krumtapaksler. Trækket sker på bageste aksel. De bageste gavle er forsynet med rensenhuller.

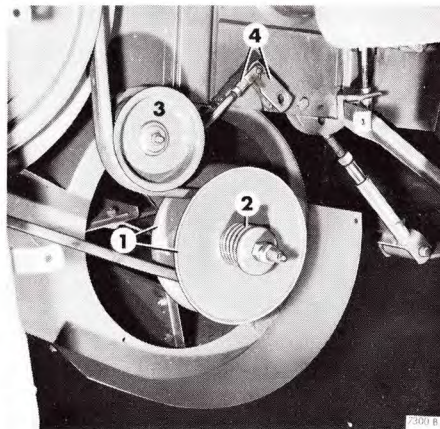


Fig. 47. Blæservariator.

BLAESER

Blæservingerne er af stålplade, og hastigheden reguleres med en variator. Denne er fjederpåvirket og må for at kunne fungere rigtigt holdes vel smurt. I modsat fald kan den ydre remskivetallerken rive på akslen og umuliggøre indstilling.

Obs! Fjederen 2 og stiveren 4 fig. 47, er indstillet på fabrikken og kræver ingen efterjustering.

FORETAG ALDRIG INDSTILLING, NÅR MASKINEN ER STANDSET

For at opnå et godt renseresultat bør materialet, som føres ned på emtesoldet, hurtigst muligt løftes af luftstrømmen og holdes svævende over soldene. Kernerne får derved mulighed for at falde ned igennem soldene, medens de lettere emter og avnerne blæses ud af renseriet.

Det bør bemærkes, at især græsfrø er meget følsomt overfor luftstyrken og let kan blæses bort. Endvidere bør det huskes, at renseriets luftbehov står i direkte forhold til afgrødens fugtighedsindhold.

Se indstillingstabellen side 70.

1. Variatorskiver
2. Variatorfjeder
3. Styrerulle
4. Løftearm og stiver for manøvrering

SOLD

Emtesoldet

er i stilbar udførelse og reguleres med et håndtag på venstre side. Fig. 48.

Undersoldet

som er forsynet med runde huller, kan udskiftes, og hulstørrelsen tilpasses efter de forskellige afgrøder.

Valg af sold

Det er ikke muligt her at give nøjagtige oplysninger om de mest passende soldkombinationer og indstillinger. Der kan indenfor samme afgrøde forekomme betydelige variationer med hensyn til fugtighedsgrad, kerne størrelser, forekomst af græs og ukrudt samt lejesæd m.m.

Det bør særligt bemærkes, at afgrødens fugtighedsindhold kan undergå betydelige forandringer i dagens løb, så den indstilling, man har om morgenen, kan vise sig mindre passende længere frem på dagen, når afgrøden er blevet mere tør. Som hovedregel gælder det, at man ved afgrøder med store kerner og fugtig eller ukrudsblandet materiale bør anvende store sold henholdsvis stor åbning på det stilbare sold.

Kør hellere med stor soldåbning og meget luft end med lille åbning og for lidt luft.

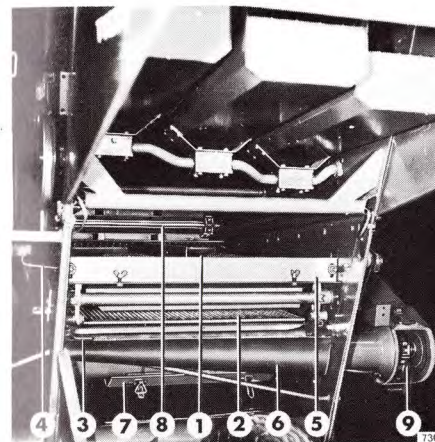
Se tabel side 70.

Ved demontering af emtesoldet skal stoppladen fjernes først. Emtesoldet er fastgjort med møtrikker og holdestykker og forsynet med indstillingshåndtag.

Ved demontering af undersoldet falder det fjederbelastede soldstop ned, og soldet kan trækkes ud.

Fig. 48.

1. Emtesold
2. Undersold
3. Låsning af undersold
4. Indstillingshåndtag for emtesold
5. Stopplade
6. Gummisejl
7. Renselemme
8. Skrabetransportør
9. Returelevator



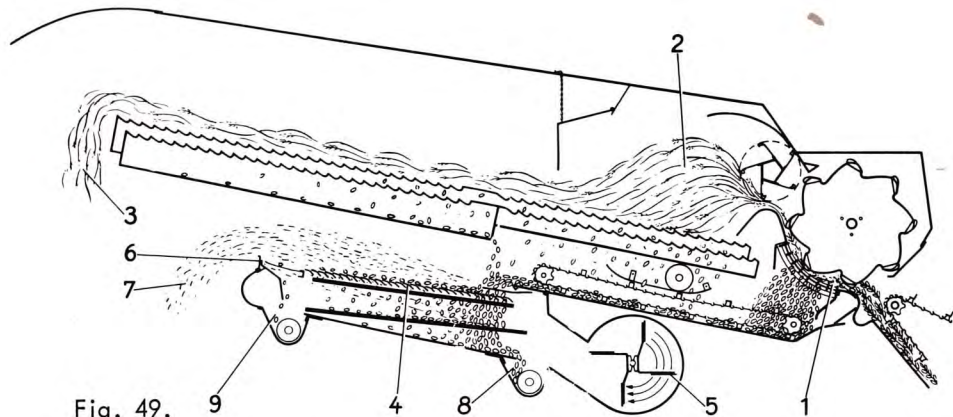


Fig. 49.

1. Broen er ikke tilstoppet
2. Lille kernemængde i halmen
3. Lille halmrysterpild
4. Emtesoldåbningerne er fint afpasset
5. Rigtigt omdrejningstal på blæseren

6. Den indstillelige stopplade i rigtig stilling
7. Lille emtesoldsspild
8. Rensningen er god
9. Ringe mængde kerner i retur

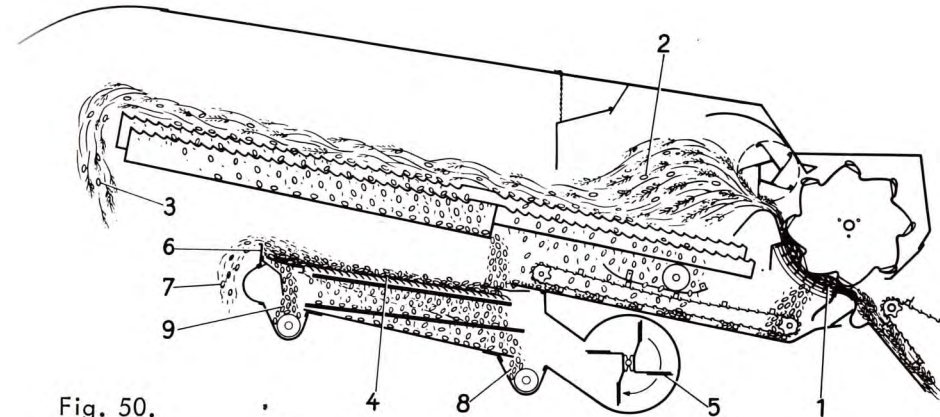


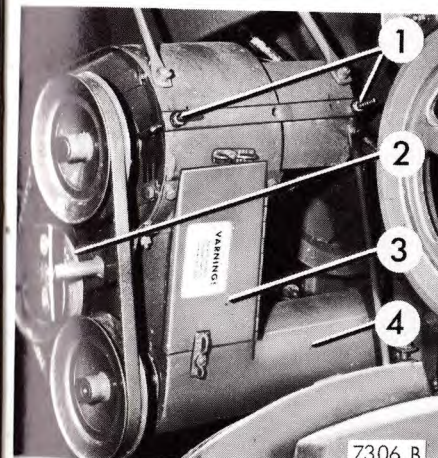
Fig. 50.

1. Broen er tilstoppet
2. For stor mængde kerner i halmen
3. Halmrysterpild
4. Emtesoldet er ikke tilstrækkelig åbnet
5. For lavt omdrejningstal på blæseren

6. Den indstillelige stopplade er stillet for højt
7. Emtesoldsspild
8. Dårlig rensning
9. For stor mængde returgoods

Fig. 51.

1. Spændeskruer for elevatorkæde
2. Spænderulle for kilerem
3. Inspektionslem
4. Øverste returnsnegl



Spænding af korn- og returelevatorkæder sker ved forskydning af øverste aksel med 2 spændeskruer fig. 51. Spænd dem begge ens. Hver kæde er forsynet med et samleled, der med gevindstifter er let at adskille.

BESKYTTELSESKOBLING

På indføringselevatorens øverste aksel er monteret beskyttelseskobling.

Indstilling: Tappene for koblingshalvdelenes stilles mod hinanden, fjederen spændes sammen og møtrikken løsnes derefter 1/2 omdrejning. Spænd kontramøtrikken. En for løst spændt kobling, der glider under normalt arbejde, slides alt for hurtigt. Træder beskyttelseskoblingen i funktion, find da årsagen hertil.

ELEVATORER

Returelevatoren skal inspiceres med visse mellemrum, særligt når materialet er fugtigt. For mange kerner i returelevatoren skyldes enten sold med for små huller, for stor luftmængde eller for høj fremkørselshastighed. Forekommer der for mange avner i returnsneglen, er årsagen, at emtesoldet er for lidt åben, at luftstyrken er for lille eller at stoppladen på soldkassens bagende er stillet for højt.

Kornelevatoren er placeret på mejetærskerens højre side. Transporten sker med skraber af gummi med pladeforstærkninger monteret på kæde. Kornet overføres via en snegl til mejetærskerens venstre side til korn-tanken.

TANKTØMNING

Tømningen af korntanken foregår gennem tankens tømningssnegl, der tilkobles med et håndtag på førerens højre side - se fig. 3, samtidig tilkobles overtankens bundsnegl.

Til- og frakobling sker med en bestemt bevægelse uden ændring af tærskværkets omdrejningstal.

REMME

Efter pålægning af remme skal man se efter, at de bliver tilstrækkelig spændte, dog ikke for hårdt, eftersom dette forøger effektbehovet og forkorter remmenes levetid. Ved påsætning eller aftagning af kileremme må strammerullerne absolut løsnes helt, og man skal iagttagende den allerstørste forsigtighed, når kileremmenes krænges ud over kanten på kileremskiverne. Anvend kun en skruestrækker eller en bøjet plade ved af- og pålægning, således at lærredet i remmen ikke beskadiges.

Ved spænding af kileremmen mellem motor og forlagsaksel samt forlagsaksel og tærskværkskobling må følgende iagttages:

Skrue 2 i lejearmens fæste løsnes.
Spænd remmene 6 og 7 med spændeskruen 3.
Obs! Stiveren 4 må ikke anvendes til spænding af remmen. Juster kun møtrik 5 mod bøsningen efter at remmen er spændt.

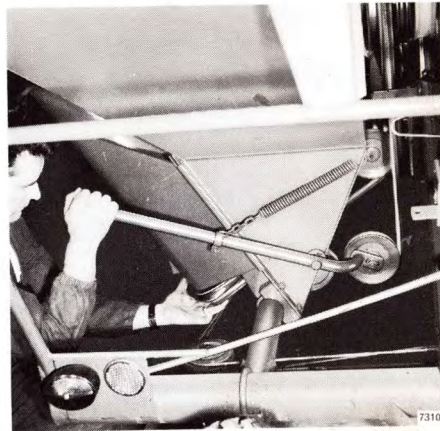
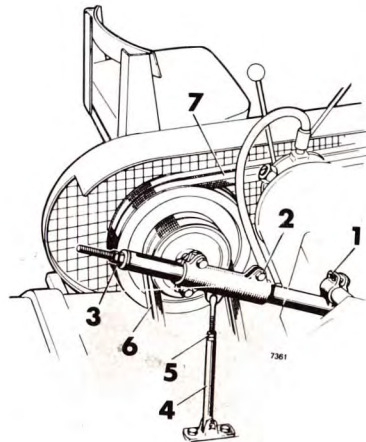


Fig. 52.

Pålægning af rem for tanktømning.

Fig. 53. Mellemlæmmission for tærskværksdrivning.

1. Lejearmens forreste fæste
2. Klemmeskrue
3. Spændeskruen
4. Stiver
5. Møtrik for stiver
- 6-7. Kileremme



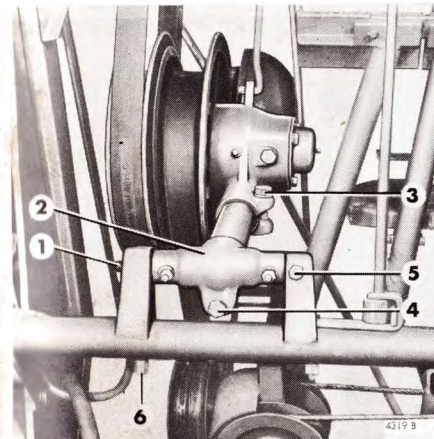
VARIATORREMME

Justering. Fig. 54.

1. Start motoren og stil med håndtaget variatorskiverne i en sådan stilling, at begge variatorremme ligger lige dybt mellem skiverne. Stands motoren.
2. Klemmeskrue 3 løsnes.
3. Spænd remmene med spændeskruen 4. Kør motoren nogle omdrejninger, kontroller remspændingen og spænd klemmeskrue 3.
4. Juster variatoren med justeringsskruen 5, så den bliver parallel med motorakselens remskive (set ovenfra).
5. Juster variatoren vertikalt med justerskruen 6, så øverste variatorrem løber parallelt med variatorskiverne, når remmene befinder sig i samme dybde.

Fig. 54. Variator med lejearm og fæste.

1. Gennemgående bolt
2. Lejearm
3. Klemmeskrue
4. Spændeskruen
5. Skruen for horisontaljustering
6. Skruen for vertikaljustering



RETNINGSLINIER FOR INDSTILLING

	Cylinder- hastighed r/m	Broafstand mm ind-udløb	Brolister	Luftstyrke %	Stilbart emtesold Åbning i mm	Undersold Hul mm	For- længer- sold
Hvede	1220	12- 5		75-95	10-12	10-13	
Rug	1220	10- 4		75-95	10-12	10-13	
Byg	1220	12- 5	1-2	70-90	12-15	10-13	
Havre	1220	15- 6		65-80	12-15	13	
Sennep	930	22-10		45-55	8-10	4-6	x
Raps	930	22-10		45-55	8-10	4-6	x
Timothé	830	22-10		0-10	6-8	4-6	
Kløver	1220	6- 3	2-5	10-20	8-10	4-6	
Oliehør	1420	5- 2		45-55	10-12	4-6	
Ærter	500	22-10		75-95	15	13	
Bønner	500	22-10		85-95	15	16	

FEJLFINDING

TAERSKEFEJL OG DERES ÅRSAGER

En forudsætning for et godt mejetærskningsresultat er, at mejetærskerens forskellige arbejdsorganer er indstillet i overensstemmelse med brugsanvisningen. Læs derfor denne igennem, inden mejetærskeren sættes i arbejde. Eftersom mejetærskningsforholdene skifter, ikke alene mellem forskellige kornsorter men også i forskelligt terræn på forskellige tider af dagen, er det umuligt at give bestemte oplysninger om mejetærskerens indstilling. Ved hjælp af den tærskede vares udseende kan man i de fleste tilfælde slutte sig til hvilket mejetærskerorgan, der kræver ændret indstilling. Til hjælp herfor følger nedenstående et enkelt fejlfindingsskema.

Kontroller først at tærskværket går med rigtigt omdrejningstal, 1090 r/m på hovedakselen ved fuldt omdrejningstal.

A. SPILD VED LEJESÆDSVINDE OG SKAEREBORD

1. Lejesædsvinden sidder for lavt og for langt fremme i opretstående afgrøde.
2. Lejesædsvinden har for høj hastighed.
3. Aksklip i lejesæd kan skyldes, at mejetærskeren mangler aksløftere.

B. HALMEN SVØBER OMKRING CYLINDEREN CYLINDERSTOP

1. Afgrøden er ikke moden eller fugtig.
2. Afstrygeren deformeret eller ligger for langt fra cylinderen. (Max. 3 mm.)
3. Cylinderhastigheden er for lav.
4. Broen har forkert grundindstilling.
5. Halmrysteren fører ikke halmen bort (rem-slip). Halmpladen hænger for lavt.
6. Cylinderslaglerne eller broen er deformede eller slidte.
7. Remmen til den bageste halmvinde glider.

C. KERNESPILD I HALMEN

Løse kerner:

1. Ujævn indføring.
2. For stor kapacitet.
3. Broen tilstoppet.
4. Halmpladerne over rysteren hænger for højt eller er beskadigede.
5. Halmrysteren tilstoppet.
6. For høj cylinderhastighed.
7. Fugtigt materiale og meget græs i materialet.

Utærskede aks:

1. For stor broafstand.
2. For fugtigt eller uens modent korn.
3. For lav cylinderhastighed.
4. Cylinderslaglerne er skadet eller slidte.
5. Broen er defekt.

D. SPILD OVER RENSERIET

1. For meget resp. for lidt luft.
2. Den indstillelige stopplade for lavt indstillet.
3. Det indstillelige sold tilstoppet eller for lidt åbnet.
4. Kørehastigheden for høj.
5. Halmen slås i stykker ved fejlagtig cylinderhastighed eller broindstilling og forårsager unormal emtemængde.
6. Fugtigt materiale og grønne vækstdele.
7. Gummisejlet itu.

E. STOP I RETURELEVATOREN

1. Deformedede skrabere.
2. For mange emter i returløbet på grund af for lille luftmængde eller for højt stille stopplade eller forkert valg af forlængersold.
3. Umoden eller fugtig afgrøde.
4. For mange kerner i returløbet, der anvendes et undersold med for små huller.
5. Tærskværket er frakoblet for hurtigt, så der er materiale tilbage i elevatoren.

F. STOP I KORNELEVATOREN

1. Fyldt korntank.
2. Deformedede skrabere.
3. Umoden eller meget fugtig afgrøde.
4. Kornet dårligt rensat.
5. Tærskværket er blevet frakoblet for hurtigt, så der er materiale tilbage i elevatoren.

G. DÅRLIG RENSNING

1. Det stilbare sold er åbnet for meget.
2. Der anvendes undersold med for store huller.
3. For lille luftmængde.
4. Afgrøden er ikke helt moden.
5. For meget tomkørsel.
6. Halmen slås i stykker på grund af forkert cylinderhastighed eller broindstilling og forårsager unormal emtedannelse.
7. Brolister kan evt. isættes.

H. ITUSLÅEDE KERNER

1. For stor cylinderhastighed.
2. For lille afstand emellem cylinder og bro.
3. Broen er tilstoppet.
4. Afgrøden har unormalt lavt vandindhold.
5. Beskadede cylinderslagler.
6. For mange kærner i returelevatoren (rundgang).

MEKANISKE FEJL OG DERES ÅRSAGER

A. KNIVEN TYGGER AFGRØDEN AF

1. Kniven sløv. Knivtilholdere løse.
2. Fingrene deformedede med nedslidte fingerstål.
3. Kileremmen for krumtapbevægelsen til kniven glider.
4. Kniven dårlig justeret.

B. KNIVEN GÅR STRAMT

1. Maling forhindrer bevægelsen.
2. Kniven eller knivbjælken er bøjet.
3. Fingrene gået ud af stilling.
4. Knivtilholderne spænder for meget.

C. MEJETAÆRSKEREN VIBRERER

1. Cylinderen er ude af balance.
2. Ujævn ilægning.
3. For højt omdrejningstal.

D. SKAEREBORD MED LEJESVINDE BEVÆGER SIG FOR LANGSOMT OP OG NED

1. For lidt olie i hydrauliksystemet.
2. Kileremmen til hydraulikpumpen glider.
3. Lækage på hydrauliksystemet.
4. Manøvrehåndtaget kan være løsnet på pumpeakselen.
5. Skærebordsfjedrenes spændestykker skærer i fjederophænget.

KAPACITET

De i prospekterne angivne kapaciteter svarer til normale svenske forhold. Disse kan skifte afhængigt af de lokale betingelser. Resultatet er ikke mindst afhængigt af førerens evne til at kunne udnytte mejetærskeren rigtigt.

Kapaciteten synker

ved lavt hektarudbytte
ved sej og fugtig afgrøde (lejesæd)
ved opblødte markforhold i ujævnt terræn
ved arbejde med ekstraudstyr, såsom presser, halmknitter mm.
ved arbejde på mindre marker
ved særlig lav stubhøjde (lang halm)

Kapaciteten øger

ved højt hektarudbytte og gode klimatiske forhold
på store jævne tørre marker med stor stubhøjde (kort halm)

Når tærskværket skal standses, bør dette ikke ske, før halm, emter og korn er kommet ud af maskinen. Herved undgås materialeophobninger, slid på beskyttelseskoblingerne og unormale påvirkninger af kæder og remme ved næste igangkørsel.

HVORNÅR SKAL MEJETÆRSKNING FINDE STED?

Mejetærskning bør ikke finde sted, før kornet er fuldmødt, sædvanligvis nogle uger efter at det er bindemødt. Ved for tidlig tærskning bliver det økonomiske udbytte ikke det bedste. Af foretagne undersøgelser fremgår det, at ved mejetærskning af korn med mere end 20% vandindhold bliver følgen:

Forøgede tærskeskader med forringet spireevne, spirekraft og hektolitervægt.

Forøgede tørringsomkostninger, som i de fleste tilfælde bliver højere end det tab, som muligvis kan opstå ved f.eks. dryssespild.

Forøgede driftsomkostninger, når mejetærskerens arbejde besværliggøres af for bløde og fugtige kerner. Selv rensningen besværliggøres, hvis kornet tærskes på et for tidligt modningsstadium.

Drag nytte af andres erfaringer ved at afvente det rette tidspunkt for mejetærskning med ro. Anvend forberedelsestiden til at få mejetærskeren i bedste stand, planlæg arbejdet således, at det størst mulige antal mejetærskningstimer kan udnyttes.

Følgende råd udgivet af det svenske Jordbrugstekniske Institut i brochuren "Om korns vandindhold og kvalitet ved mejetærskning fortjener at bemærkes":

1. Begynd ikke mejetærskningen før kornets vandindhold kommer ned under 20% og stræb efter fremover i sæsonen kun at tærske, når vandindholdet er lavere end 20%.
2. Efter dagsregn kan der gå flere dage før vandindholdet er kommet ned på 20%. Havrens vandindhold synker hurtigere end byggen og hvedens.
3. Eftersom kærnenes vandindhold i reglen synker hurtigt efter en nat med dug, betaler det sig at vente et par timer med at begynde på mejetærskningen. Vandindholdet kan i løbet af disse timer synke flere procent.
4. På dage med fint høstvejr synker vandindholdet med flere procent fra morgen til middag. Det korn, som tærskes om eftermiddagen, kan da ofte lagres uden forudgående tørring. Man bør derfor adskille dette tørre korn fra det, som tidligere på dagen er blevet tærsket med højere vandindhold.
5. I nedbøjet korn og lejesæd sker tørringen langsomt. Sådanne afgrøder bør derfor tærskes, når vandindholdet er det laveste på dagen altså om eftermiddagen.
6. Korn, som skal anvendes til udsæd, bør kun tærskes, når kærnenes vandindhold er lavere end 20%.
7. Ved mejetærskning må man i nogen grad følge vejrets omskiftten, og den indflydelse dette har på det korn, som skal tærskes, ellers forsvinder let fordelene ved formindskede driftsomkostninger ved mejetærskning igennem de forøgede tørringsomkostninger og den forringede kvalitet.

KØRSELINSTRUKTIONER

Hvor visse hjørner af marken begrænses af et dige på to sider, eller hvor man vil undgå et køre ind i en tilgrænsende afgrøde kan man passende anvende følgende metode:

Der køres ud til diget på første skår. Kør tilbage i samme skår og skær skår 2. Foretag samme manøvre og skær skår 3. Bak sidste gang i dette skår og skær skår 4, der er en fortsættelse af hjørneafskæringen.

Hvis der omkring marken findes trådhegn, stakit eller lignende kan det, hvis mejetærskeren er forsynet med korntank betale sig at køre den første omgang den forkerte vej for at undgå skader på tømningrøret.

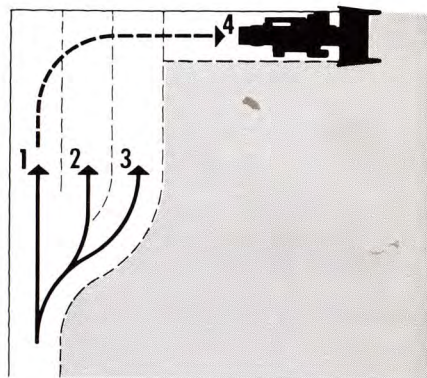


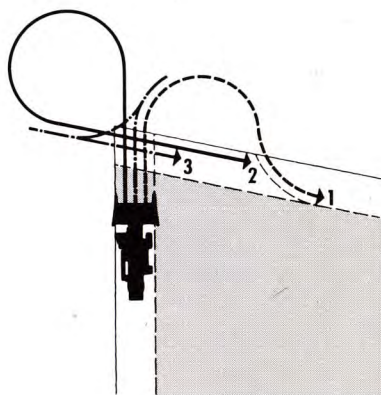
Fig. 55.

Et hjørne kan passeres på 3 forskellige måder.

1. Foretag 1/2 drejning til højre og gå ind i skåret. Denne manøvre tager mindre tid i første omgang, men man får "det spidse hjørne".
2. Foretag en hel drejning til venstre og gå ind i skåret. Dette tager mere tid, men man undgår "det spidse hjørne". Dette sving kan ikke udføres under de første omgange på marken, da pladsen er begrænset.
3. Sving til højre, kør tilbage og kør in i skåret igen. De slipper herved for "det spidse hjørne", men manøvreren er temmeligt kompliceret. Vi tilråder derfor at anvende metoderne 1 eller 2.

Det kan være fordelagtigt at dele store marker op i agre.

Fig. 56.



VIGTIGT!

Mejetærskeren er udstyret med anordninger til beskyttelse mod ulykker, med disse beskyttelsesforanstaltninger bliver først effektive, når maskinføreren tænker sig godt om og udviser fornøden forsigtighed.

Det er for sent at være forsigtig, når ulykken er sket.

Mange alvorlige ulykker kunne være undgået hvert år, hvis alle uden undtagelse ville følge denne regel:

Forsøg aldrig at rengøre, smøre eller justere en maskine, som har motoren igang, med mindre der er tale om variatorjustering.

Renlighed er en absolut nødvendighed ved arbejdet med en dieselmotor. Hold derfor såvel motor som arbejdsplads ren.

REMSKEMA

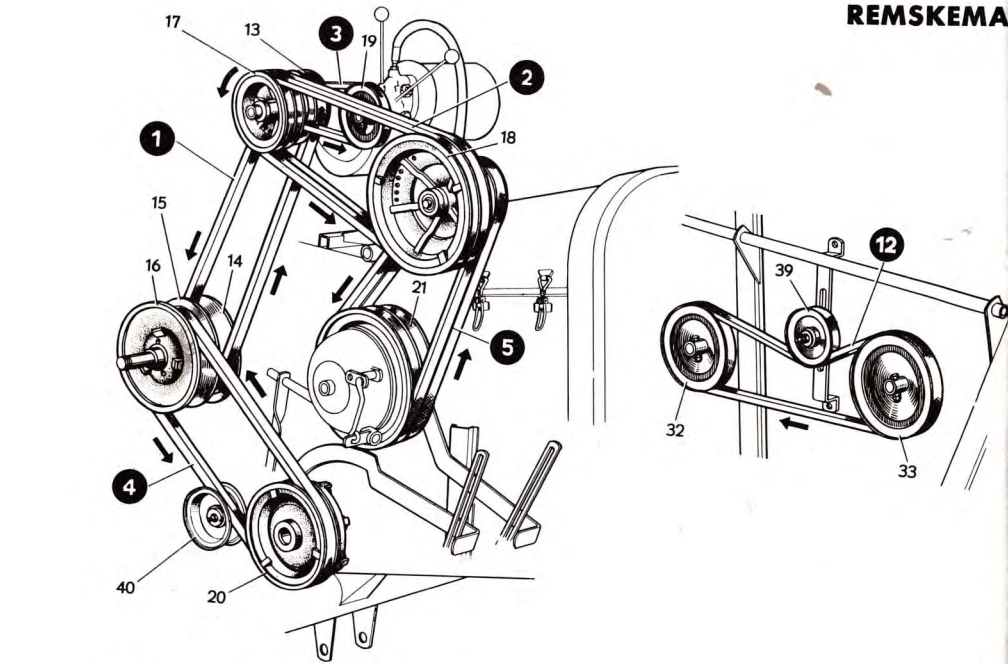


Fig. 57. Venstre side.

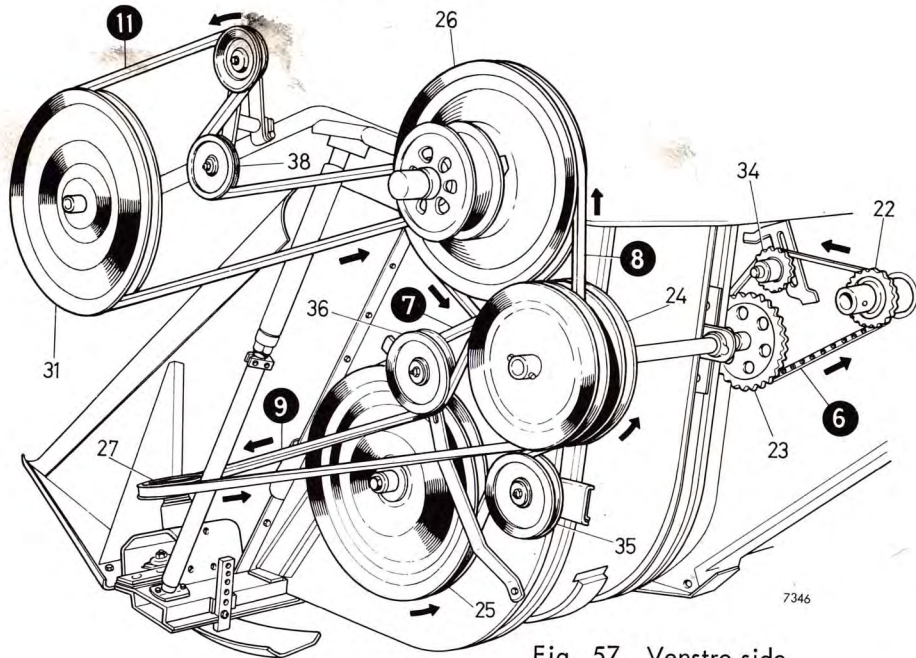
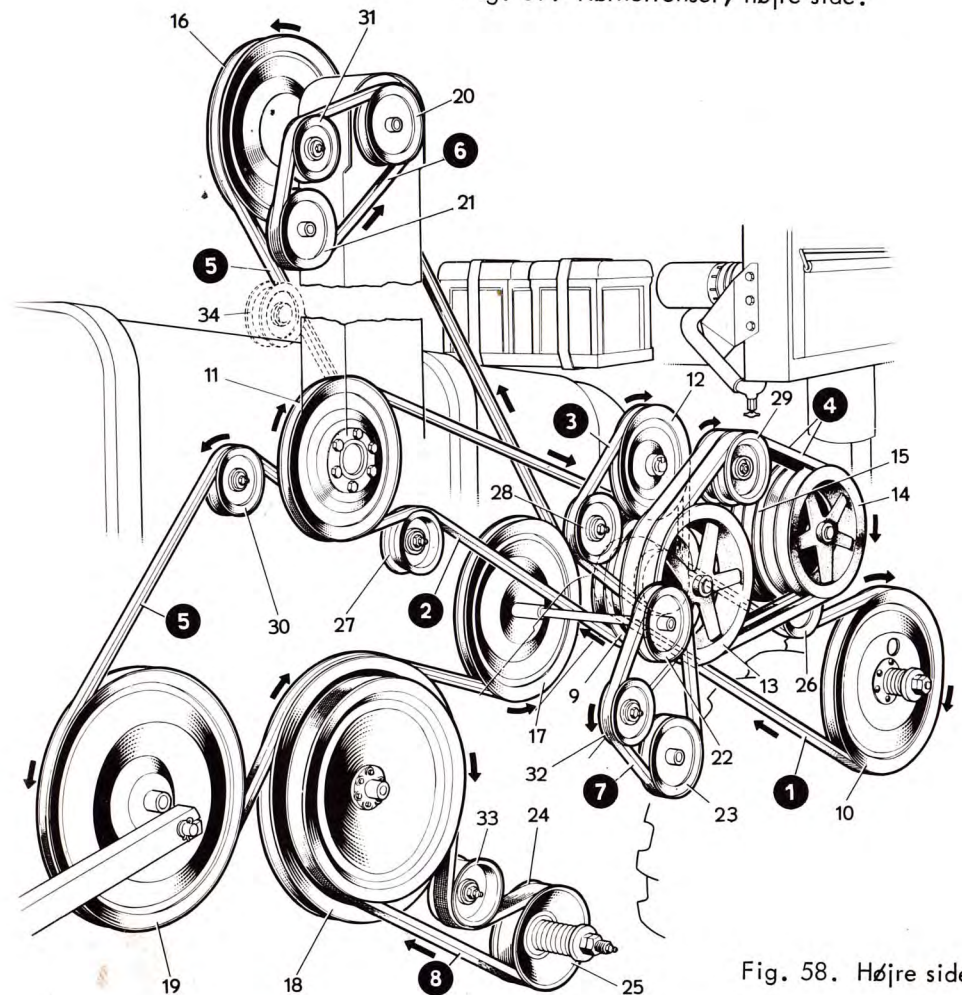


Fig. 58. Højre side.

Fig. 59. Kørnerenser, højre side.



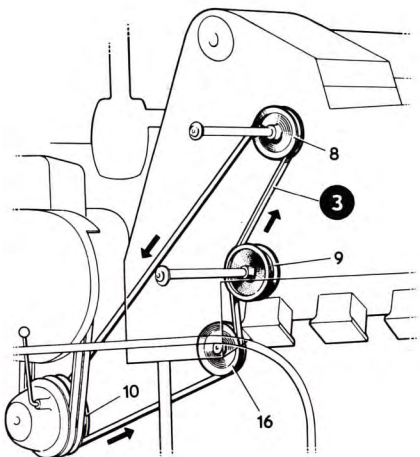


Fig. 60. Luftsorterer.

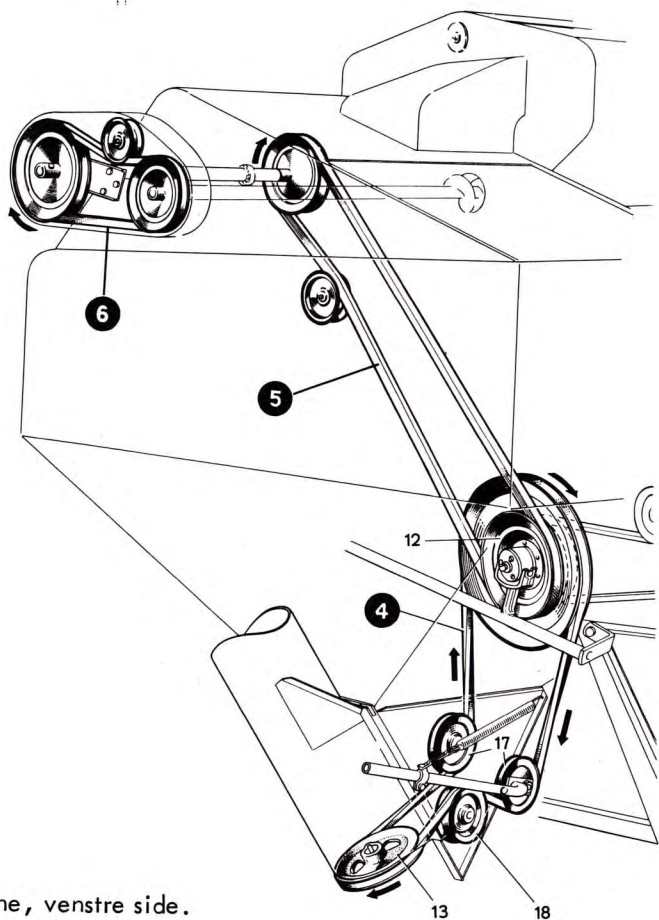


Fig. 61. Tankmaskine, venstre side.

Pos. nr Antal Benævnelse

Fig. 57. Venstre side.

1	1	Variatorrem, motor-variator
2	2	Kilerem, motor - mellemaksel
3	1	Kilerem, motor - hydraulikpumpe
4	1	Variatorrem, variator - gearkasse
5	2	Kilerem, mellemaksel - tærskværkskobling
6	1	Kæde, indføringselevator - mellemaksel
7	1	Kilerem, mellemaksel - indføringssnegl
8	1	Kilerem, mellemaksel - vindevariator
9	1	Kilerem, mellemaksel - skæreapparat
11	1	Kilerem, vindevariator - lejesædsvinde
12	1	Kilerem, mellemaksel - bageste rysteraksel

Fig. 58. Højre side.

1	1	Kilerem, hovedaksel - indføringselevator
2	1	Kilerem, hovedaksel - mellemaksel
3	1	Kilerem, hovedaksel - halmvinde
4	2	Kilerem, hovedaksel - cylinderaksel
5	1	Kilerem, mellemaksel - kornelevator - returelevator - skrabetransportør - halmryster
6	1	Kilerem, kornelevator - øverste kornsnegl
7	1	Kilerem, returelevator - øverste retursnegl
8	1	Kilerem, skrabetransportør - blæseraksel

Fig. 59. Kørnerrensere, højre side.

1	1	Kilerem, kornelevator - rotoraksel
2	1	Kilerem, rotoraksel - kørnersnegl

Fig. 60. Luftsorterer.

3	1	Kilerem, tærskværkskobling - kørnercylinder - blæser
---	---	--

Fig. 61. Tankmaskine, venstre side.

4	1	Kilerem, mellemaksel, tømningssnegl
5	1	Kilerem, mellemaksel, øverste mellemaksel
6	1	Kilerem, øverste mellemaksel - bundsnegl

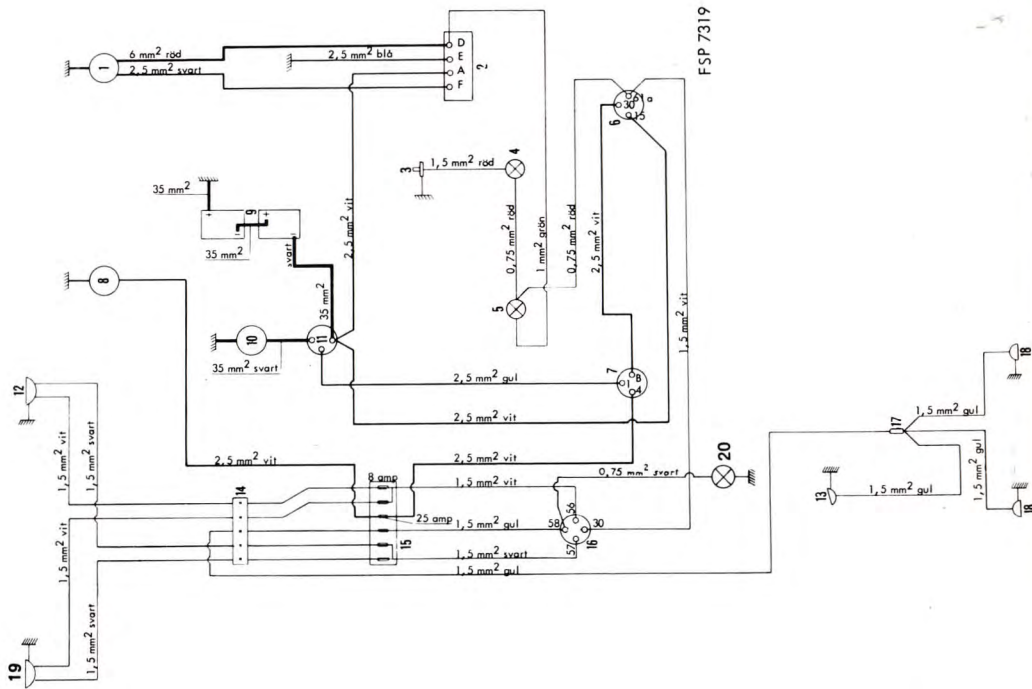


Fig. 62. Koblingskema for mejetærsker med dieselmotor.

- | | |
|------------------------------|----------------------|
| 1. Dynamo | 11. Startrelæ |
| 2. Laderelæ | 12. Forlygter |
| 3. Olietrykkontakt | 13. Arbejdslygte |
| 4. Kontrollampe for olietryk | 14. Koblingsstykke |
| 5. Ladekontrollampe | 15. Sikringsdåse |
| 6. Tændingslås | 16. Lyskontakt |
| 7. Startkontakt | 17. Koblingsstykke |
| 8. Koldstart | 18. Baglygte |
| 9. Batteri | 19. Venstre forlygte |
| 10. Startmotor | 20. Termometer |

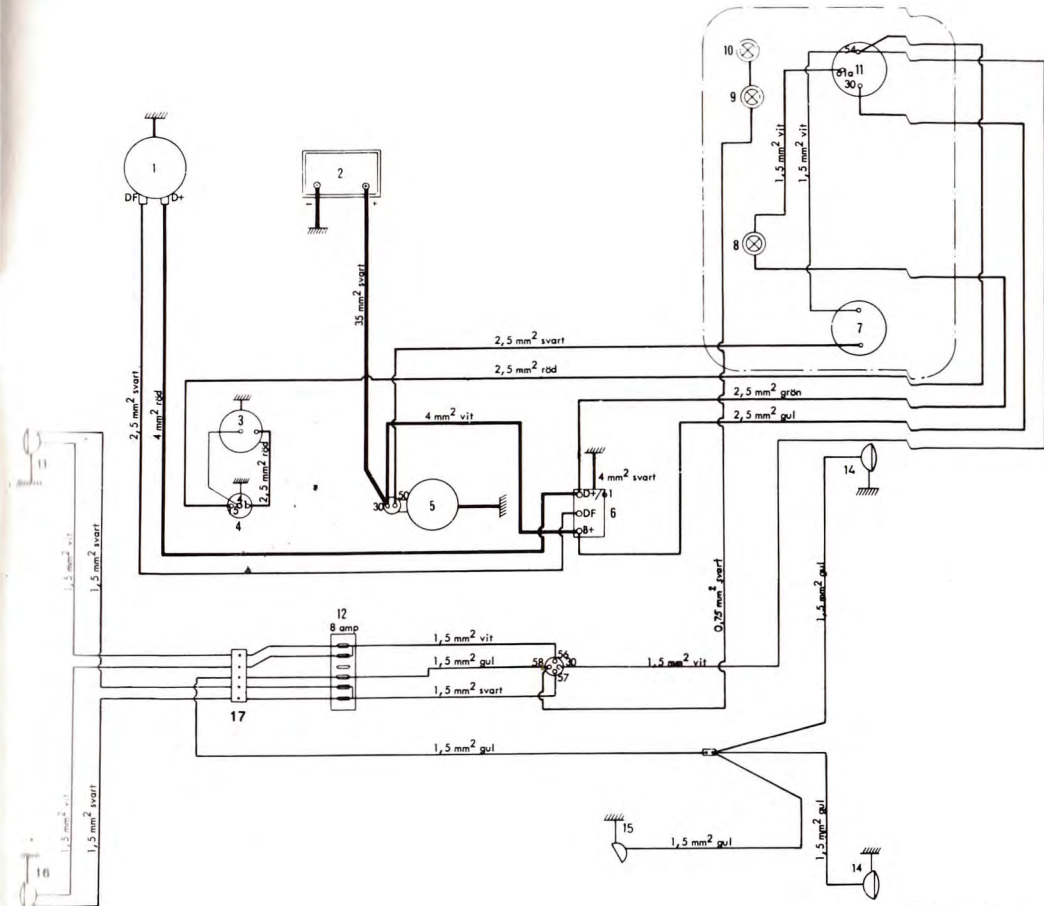


Fig. 63. Koblingskema for mejetærsker med benzinmotor.

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. Dynamo | 10. Oliemanometer |
| 2. Batteri | 11. Tændingslås |
| 3. Strømfordeler | 12. Sikringsdåse |
| 4. Tændspole | 13. Forlygter |
| 5. Startmotor | 14. Baglygter |
| 6. Laderelæ | 15. Arbejdslygte |
| 7. Startknap | 16. Venstre forlygte |
| 8. Ladekontrollampe | 17. Koblingsstykke |
| 9. Termometer | |

FSP 7318

SPECIFIKATIONER

DRIVAGGREGAT

MOTOR	Perkins 4.107	Volvo B 18 C
Cylinderantal	4	4
Effekt DIN hk / r/m	41/3000	38/2200
Drejningsmoment, max. ved DIN kpm/r/m	11,0/1800	11,9/1500
Kompressionsforhold	22,5:1	7,6:1
Cylindervolumen	1,76 liter	1,78 liter
Tændingsfølgen	1-3-4-2	1-3-4-2
Forindsprøjtning	20° F.Ø.D.	-
Tændingsindstilling	-	16-17° F.Ø.D. ved 1200 r/min
Ventilspillerum, varm motor	0,25 mm	0,40-0,45 mm
Omdrejningstal:		
lav tomgang	1090 r/min	600 r/min
høj tomgang	3100 r/min	2350 r/min
Motorens smøresystem:		
oliemængde, incl. filter	5,5 liter	4 liter
olietryk, normalt	2,5-3,5 kp/cm ²	3,5-6,0 kp/cm ²
Brændstofsistem:		
brændstoftank, rumfang	60 liter	60 liter
indsprøjtningpumpe	C.A.V. (DPA type)	-
dyser, åbningstryk	160 kg/cm ²	-
koldstartanordning	C.A.V. termostart	choker
Kølesystem:		
rumfang	10 liter	6,3 liter
arbejdstemperatur ca.	85°C	80°C
Elektrisk system:		
spænding	12 V	12 V
jordforbindelse	pluspol	minuspol
batterier	2 st	1 st
kapacitet	91 Ah	91 Ah
startmotorens effekt	1,7 HK	1,2 HK

KRAFTOVERFØRING

Variator	dobbelt kileremsvariator
Kobling	enkel tørplade 9"
Gearkasse	3 hastigheder frem, 1 bak
Hastigheder	1. gear: 1.7-4.3 km/h 2. gear: 2.8-6.9 km/h 3. gear: 9.9-24.0 km/h bak: 2.3-5.4 km/h
Oliemængde	4 liter
Kørehjul	11.2/10 - 24"
Styrehjul	6.00 - 16"
Ringtryk, kørehjul	1,0 kp/cm ²
Styrehjul	1,0 - 1,3 kp/cm ²

HYDRAULIKSYSTEM

Oliemængde	5 liter
------------	---------

STYREANORDNING

Type	wirestyring
Venderadius uden styrebremse	ca. 4 m
med styrebremse	ca. 3 m

BREMSER

Type	skivebremser
------	--------------

OMDREJNINGSTAL

Omdrejningstal på hovedakselen med fuld gas og ubelastet maskine	1090 r/min
--	------------

SKAEREBORD	hydraulikreguleret
------------	--------------------

Lejesædsvinde, omdrejningstal	16 - 28 r/min
Samlebredde	2,18 m og 2,54 m
Stubhøjde	70 - 750 mm

TAERSKEVAERK

Indv. bredde	765 mm
Cylinder med riflede slagler:	
længde	755 mm
diameter	550 mm
antal slagler	8
Cylinderhastigheder	6 forskellige: 830, 930, 970, 1220, 1275 og 1420 r/min
Periferihastighed mellem 23-40 m/s	
Bro	8 linealer

HALMRYSTER

Indv. bredde	765 mm
Antal rystere	3
længde	2670 mm
bredde	740 mm
areal	2,04 m ²

RENSERI

Blæser	variatorreguleret
hastighed	715-1325 omdr/min
Emtesold	indstilleligt
emtesoldsforlængelse	145 mm
Undersold	udskifteligt
dimensioner: længde	935 mm
bredde	730 mm
soldareal	1,47 m ²
Korntankens rumindhold	10 hl (med kørnerrenser)
	14,6 hl

EKSTRA Udstyr

Bælte pick-up
Timetæller
Remskiver for cylinderhastighed 500 r/m
Udstyr for frøtærskning
Afsækningsanordning i forbindelse med tankmaskine
Torpedostråskillere

MÅL

Længde	6,13 m
Bredde i arbejde	3,95 m
Bredde i transport	2,85 m
Højde i arbejde	3,05 m
Højde i transport	2,85 m
Frihøjde under tømningssneglens udløb	2,47 m
Akselafstand	2,71 m
Sporvidde, drivhjul-styrehjul	1,73 m - 0,79 m
Vægt	2175 kg